



Werratal Bote



Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Jahrgang 32

Samstag, den 19. November 2022

Nr. 45

Weihnachten in Creuzburg

Thüringens Urgestein
de Martha

Sängerin
Simone Oberstein

SuperTalent Gewinner
Michael Hirte

Sängerin und Moderatorin
bei Antenne Thüringen
Madlen

Schlagerlegende
G.G. Anderson

So., 04.12.²²

Beginn: 16.00 Uhr

Einlass: 15.00 Uhr

**BÜRGERHAUS
KLOSTERGARTEN
CREUZBURG**

VVK: Touristinfo auf der Creuzburg Tel. 036926-98047, Ticketshop Thüringen Tel. 0361-2275227 und an allen bek. VVKstellen.
www.ticketshop-thueringen.de, www.eventim.de

www.derks-entertainment.de



Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Wichtiges auf einen Blick

Sprechzeiten:

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon: 036926 947-0

Fax: 036926 947-47

Internet: www.vg-hainich-werratal.de

Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

Dienststelle Creuzburg:

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2

99831 Creuzburg

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-11

Sekretariat

Frau Moenke, S. 036926 947-11

Ordnungsamt

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

Finanzabteilung

Herr Senf, M. 036926 947-20

Frau Bachmann, F. 036926 947-21

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Böttger, Ch. 036926 947-27

Dienststelle Berka v.d. Hainich:

Anschrift: Am Schloss 6

99826 Berka vor dem Hainich

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-16

Hauptabteilung

Frau Ziegenhardt, I. 036926 947-10

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Gröber, I. 036926 947-16

Frau Schütz, J. 036926 947-17

Bauabteilung

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-54

Dienststelle Creuzburg nur noch

mit vorheriger telefonischer Terminvereinbarung

Montag 09:00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-55

Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch

mit vorheriger telefonischer Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

Das **Standesamt** befindet sich auf der **Creuzburg**

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 17:00 Uhr

Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Für Termine am Sonnabend bitten wir um vorherige Absprache.

Touristinformation Creuzburg/Museum Burg Creuzburg

„Auf der Creuzburg“

Frau Hornung, A. 036926 98047

Öffnungszeiten:

Apr. - Okt. Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

Kontaktbereichsbeamte

Herr Kaßner 036926 - 71701

Sprechzeit Creuzburg

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Frau Günther 036924 - 48935

Sprechzeit Mihla

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 - 2610

Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus

Frau Lämmerhirt, E. 036924 489830

Öffnungszeiten

Montag 10:00 - 13:00 Uhr

Dienstag 10:30 - 16:00 Uhr

Mittwoch 10:30 - 14:00 Uhr

Donnerstag 10:30 - 15:00 Uhr

Freitag 10:30 - 13:30 Uhr

Samstag und Sonntag geschlossen

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Notrufe

Polizeinotruf110
Ärztlicher Bereitschaftsdienst03691 6983020
Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst03691 6983021
 (Zentrale Leitstelle Wartburgkreis)112
 Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.

Regionalgeschäftsstelle Creuzburg036926 71090
bei Havarien:

Wasser: Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal
 Stadtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach
 036928 961-0
 Fax 036928 961-444
 E-Mail: info@tavee.de

Bereitschaftsdienst /
 Havarietelefon: 0170 7888027

Gas: Ohra Energie GmbH 03622 6216

Strom: TEN Thüringer Energienetze
 GmbH & Co.KG 03691 629900

Fäkalienabfuhr: 036928 9610

Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin 036926 82513
 Zahnärztin Andrea Danz 036926 82234
 Zahnarzt Schuchert 036926 82700
 Klosterapotheke 036926 9570
 Montag - Freitag 08:00 - 18:00 Uhr
 Samstag 08:00 - 12:00 Uhr
 Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg 036926 82272

Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg 036926 99996
 Email: feuerwehr-creuzburg@t-online.de
 VR-Bank Eisenach-Ronshausen eG
 Zweigstelle Creuzburg, 03691 236-0
 Thüringer Forstamt Hainich-Werratal 036926 7100-0
 Tourist Information 036926 98047
 Stadtbibliothek 036926 82361
 Postagentur 036926 99156
 Kindertagesstätte der JUH „Wichtelburg“ 036926 71780

Öffnungszeiten

Stadtbibliothek, Am Markt 3, Creuzburg

Dienstag 10:00 - 13:00 Uhr

Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr

Post

Montag, Dienstag,

Donnerstag, Freitag 09:00 - 12:00 Uhr und 16:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch 16:00 - 18:00 Uhr

Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

Gemeinde Berka v. d. H.

Bürgermeister Christian Grimm

Sprechzeit:

Dienstag (gerade Kalenderwoche) 17:00 - 18:00 Uhr

und nach telefonischer Vereinbarung 0170 2915886

Gemeinde Bischofroda

Bürgermeister Markus Riesner

Sprechzeit:

jeden ersten und zweiten Dienstag im Monat . 17.00 - 18.30 Uhr

bgm-bischofroda@t-online.de

Stadt Amt Creuzburg

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt 036924 47428

Sprechzeit: 16.00 - 17.30 Uhr

oder nach Vereinbarung

dienstags in den geraden Wochen im Rathaus Mihla

dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Creuzburg

Amt Creuzburg OT Creuzburg

Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz

Sprechzeit in Scherbda, DRK-Raum 16.30 - 17.30 Uhr

jeden 1. Mittwoch im Monat

Sprechzeit in Creuzburg, Rathaus 16.30 - 18.00 Uhr

jeden Donnerstag

Amt Creuzburg OT Mihla

Ortsteilbürgermeister Oliver Rindschwentner 0170 9088889

Sprechzeit in Mihla, Rathaus 16.00 - 17.30 Uhr

dienstags in den ungeraden Wochen oder nach Vereinbarung

Amt Creuzburg OT Ebenshausen

Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg 0171 6877849

Gemeinde Frankenroda

Bürgermeisterin Erika Helbig 036924 42152

Sprechzeit:

Dienstag 18:00 - 19:30 Uhr

Gemeinde Hallungen

Bürgermeister Gerd Mähler

Sprechzeit:

Dienstag 17:00 - 18:00 Uhr

Gemeinde Krauthausen

Bürgermeister Frank Moenke 036926 9400

Sprechzeit:

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

und nach Vereinbarung

Gemeinde Lauterbach

Bürgermeister Bernd Hasert 0172 9566183

Sprechzeit nach telefonischer Vereinbarung

Gemeinde Nazza

Bürgermeister Marcus Fischer 0172 7559591

Sprechzeit:

Dienstag 17:30 - 18:30 Uhr

Zweckverband Wasserversorgung und

Abwasserentsorgung Obereichsfeld

Betriebsführung durch EW Wasser GmbH

Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt

.....: 03606 655-0 o. 03606 655-151

Bereitschaftsdienst / Havarietelefon: 0175 9331736

Ohra Energie GmbH

Störungsannahme ERDGAS 03622 6216

TEAG Thüringer Energie AG

Kundenservice 03641 817-1111

TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom 0800 686-1166 (24 h)

Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher Einrichtungen

Feuerwehr Mihla 036924 47171

.....Fax 036924 47172

E-Mail: fw-mihla@t-online.de

Apotheke 036924 42084

Montag - Freitag 08:00 - 18:30 Uhr

Samstag 08:00 - 13:00 Uhr

Sparkasse 03691 6850

VR-Bank Eisenach-Ronshausen eG

Zweigstelle Mihla 03691 236-0

Bibliothek Mihla 036924 47429

dienstags 14:00 bis 18:00 Uhr

donnerstags 09:00 bis 16:00 Uhr

Gruppen und Schulklassen etc.

mittwochs 08:00 - 13:00 Uhr

Museum im Rathaus Mihla 036924 489830

Mittwoch - Freitag 10:00 bis 14:00 Uhr

Letzter Sonntag im Monat 13:00 bis 16:00 Uhr

Auch Termine nach Vereinbarung möglich!

Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37

dienstags 15:00 - 18:00 Uhr

Heimatstube Nazza, Hauptstr. 37

gerade Woche dienstags 15:00 - 17:00 Uhr

Ärzte

Frau Dr. Heiland 036924 42105

Zahnärztin Frau Turschner 036924 42373

Zahnärztin Frau Staegemann 036924 42322

Tierärzte

Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder

Lauterbach 036924 47830

Tierarztpraxis J. Andrzejek

Mihla 036924 42041

Erscheinungstermin für Werratal Bote Nr. 47

Samstag, 3. Dezember 2022

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum
4. bis 9. Dezember 2022

Nächster Redaktionsschluss

Freitag, 25. November 2022

LINUS WITTICH Medien KG

Bereitschaftsdienste

Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages
Mittwoch, Freitag 13.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages
Samstag und Sonntag * 07.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages

* (sowie Brückentage und Feiertage
einschließlich Heiligabend und Silvester)

Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116 117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen.

Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundenen Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid

Informationen

Termine der Schiedsstelle

Dienstag, 22. November 2022 um 14.00 Uhr
Dienstag, 20. Dezember 2022 um 14.00 Uhr

in der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal
Am Schloss 6 in 99826 Berka vor dem Hainich
**Nur mit vorheriger telefonischer Terminvereinbarung
unter Tel.: 036926-94741 oder 036926-94710**

W. Harder
Vorsitzender

Kirchliche Nachrichten

Evangelisches Pfarramt Creuzburg

mit den Kirchengemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda,
Krauthausen, Pferdsdorf und Spichra

99831 Creuzburg
Klosterstraße 12
Pastorin Breustedt
Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und
Nicolai-Treffpunkt 036926/ 719940

99831 Ifta
Eisenacher Str. 9
Büro Ifta, Elke Martin
Telefon: 036926/ 723134

email: creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de
ifta@kirchenkreis-eisenach.de
www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de
http://www.krauthausen-thueringen.de/kirchengemeinde.html
Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 295 302 32
Maria Mende, Diakonin 0176 804 765 15
Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta
Susanne Kley, Organistin Pferdsdorf und Spichra
Pfarramtbüro Ifta donnerstags von 14 bis 18 Uhr, Elke Martin
Pfarramtbüro Creuzburg, Klosterstr.12 von 10-12 Uhr, Angela
Köhler

**Wir grüßen Sie mit dem
Wochenspruch für die kommende Woche
und laden Sie herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:**

*Lehre uns bedenken, dass wir sterben müssen,
auf dass wir klug werden. (Ps 90, 12)*

Gottesdienste am 20. November, Totensonntag

Gottesdienste mit Gebet für die Verstorbenen
des vergangenen Kirchenjahres
09.30 Kirche Pferdsdorf
10.30 Kirche Spichra
09.30 Nicolaikirche Creuzburg
11.00 Kirche Scherbda
10.00 Kirche Ifta

26. November, Vorabend des 1. Advent

16.00 Kirche Ifta Konzert mit dem Gesangverein *Frohsinn*

27. November, 1. Advent

14.00 Kirche Krauthausen, Adventsfeier
17.00 Kirche Scherbda, Musik mit dem Michael-Praetorius-Chor

Gottesdienste am 4. Dezember, 2. Advent

10.00 Pfarrhaus Ifta
10.00 Creuzburg
14.00 Pfarrhaus Pferdsdorf, Adventsfeier

Michael-Praetorius-Chor Creuzburg

montags 19.30

Probe Gesangverein Ifta

montags 20.00 Gaststätte „Roter Hirsch“

Probe Singkreis Madelungen - Krauthausen

donnerstags 19.30 im Pfarrhaus Madelungen

Christenlehre

montags
15.45 Gemeindehaus Creuzburg
17.00 Pfarrhaus Scherbda

dienstags

16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

1. Mittwoch im Monat

Bastelnachmittag im Pfarrhaus Ifta

Konfirmationssamstag

26. November 9.30 bis 13.00 in Creuzburg, 7.Klasse

Der Nicolaitreffpunkt ist geöffnet.

montags und dienstags ab 14 Uhr
dienstags bis freitags von 10.00 - 12.00
Weitere Öffnungszeiten je nach zeitlichen Möglichkeiten unserer Mitarbeiterinnen.

Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer. Wenn Sie Freude daran haben, in unserem Treffpunkt mitzuarbeiten, sind Sie herzlich willkommen.



Adventsfenster

Nach der Corona-Pause möchten wir in Creuzburg und Scherbda wieder Adventsfenster öffnen. Die Adventszeit gemeinsam festlich begehen, sich Zeit nehmen, singen, beten, hören und Segen empfangen - dazu laden die geschmückten Fenster ein. 18 Uhr ist Treffpunkt an der Kirche in Scherbda oder der Nicolai-Kirche Creuzburg. Gemeinsam gehen wir zu dem Fenster, das an diesem Abend geöffnet wird. Gern können Sie eine Laterne für den Weg mitbringen. Die Gastgeber mögen bitte mit dem Datum ihres „Fensters“ ein Fenster adventlich schmücken und die Gäste im Freien empfangen. Nach dem Segen können (müssen aber nicht) Plätzchen angeboten werden oder ein warmes Getränk. Wenn Sie ein Fenster gestalten möchten, melden Sie sich bitte bei Elvira Weber (90817) in Scherbda oder im Pfarramt Creuzburg. Bitte sagen Sie uns auch Bescheid, wenn Sie die inhaltliche Eröffnung übernehmen würden: eine Geschichte vorlesen, Lieder anstimmen und den Segen sprechen. Dafür erhalten Sie von uns das notwendige Material, wenn Sie es wünschen.

Gastgeber gesucht

In Ifta werden Gastgeber für Adventsfenster an den vier Adventssonntagen gesucht. Bitte melden Sie sich bei Bärbel Glock, wenn Sie an Ihr Fenster einladen möchten.

Der Flug der Kraniche
Der Flug der Kraniche
Szenische Lyriklesung

Jana Freiberg
Taubenfrau

Sophia Singer- Klavier
Arne Panke- Gitarre

3. Dezember 2022 17.30 Uhr
TRINITATSKIRCHE IFTA

Der Flug der Kraniche bleibt im Herbst vor uns stehen. Schall war das große A im Himmel erkennen und das Nagen dieser Vogel vernehmen, stehen vor ihm und hören ein paar Sekunden still. Halten nur, es ist das Ende der Wurzeln, das große, das ist das Ende.

Die Oltamara legenden der Schöpfung mit 4000 Jahren, die nur nicht so großer Teil der Welt zu sein. Die Imitation der Schöpfung und der Welt mit dem ersten Kraken. Der aus endlich wieder in die Welt zu gehen und weiter zu gehen. Bis dahin wird der Winter im Himmel und die Welt zu gehen. Uns der Ankunft im Advent, freudig zu sehen, das alte Gebirge, das alte begeben.

Mit genau diesem Aktus der Liturgie beschäftigt sich dieses Theaterprogramm, eingeleitet in wundervolle Musik zum „Traumen und Fliegen“.

Mit meinen zwei Wegbegleitern und Musikern wird es sein, ich Ihnen gerne als „Die Taubenfrau“ vorstellen und sie mit einer lyrischen Reise über die Wolken mitnehmen.

Eisenacher Straße 9, 99831 Ifta

Kirchgeld

Vielen Dank allen, die unser Gemeindeleben durch ihre Gebete, Ideen, ihre Mitarbeit und finanziell durch Ihre Kollekten, Spenden und das Kirchgeld für 2021 unterstützen.

Das Kirchgeld können Sie auf unsere Konten überweisen:

Kirchgemeinde Creuzburg

Sparkasse Wartburg
DE74 84055050 0000 036811 BIC HELADEF1WAK

Kirchgemeinde Scherbda

VR Bank Eisenach - Ronshausen
DE30 820 640 88 000 73 39054 BIC GENODEF1ESA
oder bei Rosi Cron in Scherbda:
dienstags von 16.00 bis 17.00

Kirchgemeinde Krauthausen

VR Bank Eisenach-Ronshausen eG
IBAN DE38 82064088000 6529445

Kirchgemeinde Ifta

VR Bank Eisenach - Ronshausen
DE 98 8206408800 0 7101538 BIC GENODEF1ESA
oder bei Frau Brigitte Gorniak

Kirchgemeinde Pferdsdorf

IRB DE 76 520 604 10 000 8002592 BIC GENODEF1EK1

Kirchgemeinde Spichra

IBAN DE98 520 604 10 0008002584 BIC GENODEF1EK1

Es grüßen Sie herzlich Ihre Gemeindeglieder,
Anna Fuchs-Mertens, Maria Mende, Friederike von Bibra,
Elke Martin, Angela Köhler und Susanne-Maria Breustedt.

Sonstiges**Jetzt geht's los!**

Nach dem 1. Aufruf im Oktober dieses Jahres, einen neuen, Region übergreifenden Männerchor zu gründen und sich bereits 21 aktive Sänger gemeldet haben, wollen wir uns zur **1. Kennenlernstunde am 26.11.2022 um 16:00 Uhr** im Pavillon in Röhrda treffen.



Wer noch interessiert ist, kann gerne unangemeldet dorthin kommen.

Alle Sänger und die es werden wollen, sind willkommen. Zur Sportschau ist jeder wieder zu Hause!!! (wer will) Ziel ist es, sich erstmal kennenzulernen und mit dem Chorleiter abzusprechen, welche Stimmlage für ihn die richtige ist. Dann soll angefangen werden, das erste Lied einzustudieren.

Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung!

Kurt Eifler (Bezirksvorsitzender) und Horst Busch (Chorleiter)

Moderne Wärmebildkamera für die Feuerwehren Hallungen und Frankenroda von der SV Sparkassenversicherung

Die SV Sparkassenversicherung/SV Kommunal fördert seit Jahren die Feuerwehren. Dabei haben Feuerwehr und Versicherer Schutz und Rettung von Menschenleben im Blick, aber natürlich auch die Gebäuderettung und die Verhütung von Schäden. Jubiläumssprämien, Zuschüsse zu Brandschutzkoffern und vor allem innovative Feuerwehrausrüstung fallen unter die Förderungen der letzten Jahre.

Da viele Einsatzabteilungen der Feuerwehren noch nicht über eine Wärmebildkamera verfügen, können bei der SV Sparkassenversicherung versicherte Kommunen über den Versicherungsschutz KRISTALL diese kostenfrei erhalten. Hiermit soll die Einsatzfähigkeit der Wehren gestärkt und der kommunale Haushalt entlastet werden.

In den letzten Tagen wurden für die Gemeinden Hallungen und Frankenroda Wärmebildkameras im Wert von je 1600,00 € kostenfrei durch Herrn Ralf-Jürgen Koch von der SV Sparkassenversicherung übergeben.

Herr Koch von der SV Sparkassenversicherung erläuterte hierzu:

„Wärmebildkameras sind ein Mittel der modernen Brandbekämpfung bei Gebäudebränden. Ihr Einsatz ermöglicht es, in einem brennenden Haus den Brandort zu lokalisieren und effektiv zu bekämpfen und kann damit gleichzeitig helfen, den Brand- und Löschwasserschaden zu reduzieren.“

Weiterhin wies er darauf hin: „Darüber hinaus kann man die Kameras auch gezielt zur Personensuche und -rettung einsetzen. Denn eine Wärmebildkamera wandelt die Infrarotstrahlung, die von einer Wärmequelle ausgeht um in ein für Menschen sichtbares Bild. So kann es sein, dass man mit bloßem Auge in einem verrauchten Raum nichts erkennen kann, aber mit der Wärmebildkamera mehr und besser sieht. Damit hilft die Wärmebildkamera vermisste Personen schneller zu retten. Aber auch zur Lagebeurteilung, bei Gefahrguteinsätzen oder bei der Personensuche nach Verkehrsunfällen ist sie ein wichtiges Hilfsmittel.“



Die Leiterin des Ordnungsamtes Sandra Habenicht in Vertretung für die Bürgermeisterin und den Bürgermeister und Herr Koch von der SV Sparkassenversicherung bei der Übergabe der beiden Wärmebildkameras.

Amt Creuzburg

Informationen

Information über eine beabsichtigte öffentliche Ausschreibung

Vergabenummer RV-GU-01-23



- 1 Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle)**
 Name Gewässerunterhaltungsverband
 Hörsel/Nesse KdÖR
 Straße Ortsstraße 10
 PLZ, Ort 99887 Georgenthal
 Telefon 036253 2607-90
 E-Mail info@guv-hoersel-nesse.de
 Internet www.guv-hoersel-nesse.de
- 2 Vergabeverfahren**
 öffentliche Ausschreibung UVgO/ VOB/A
- 3 Auftragsgegenstand**
 Ausführung von Gewässerunterhaltungsmaßnahmen
- 4 Ort der Ausführung**
 Verbandsgebiet des GUV Hörsel/Nesse
- 5 Art und voraussichtlicher Umfang der Leistung**
 Die Gewässerunterhaltungsarbeiten umfassen die Leistungen zur Böschungspflege, und des Wasserbaus. Das Verbandsgebiet ist in 3 Unterhaltungsbezirke aufgeteilt. Die Rahmenvereinbarung wird innerhalb dieser Unterhaltungsbezirke jeweils in diese 2 Lose aufgeteilt, somit ergeben sich für die Vergabe insgesamt 6 Lose. Der Rahmenvertrag soll nach Abschluss bis zum 31.12.2023 laufen und Verlängerungsoptionen für 2 weitere Jahre (01.01.-31.12.) beinhalten.
- 6 Voraussichtlicher Zeitraum der Ausführung**
 01.03.2023 - 31.12.2023
- 7 Veröffentlichung**
 Datum: 16.12.2022
 Plattformen: www.evergabe.de und
 www.evergabe-online.de
 Website: www.guv-hoersel-nesse.de

Nachruf

Mit tiefer Trauer haben wir erfahren, dass unser Mitbürger und Feuerwehrkamerad,

Herr Siegfried Hofmann,

am 30. Oktober 2022 im 89. Lebensjahr verstorben ist.



Mit Siegfried Hofmann verliert die Gemeinde Mihla ein aktives Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr. In 74 Jahren stand Siegfried Hofmann für die Feuerwehr und uns alle im Dienst! Über dies hinaus arbeitete Siegfried Hofmann viele Jahre und unermüdlich für die Belange der Kirchgemeinde und war im Heimatverein tätig.

Für seine gesellschaftlichen Leistungen wurde er im Jahre 2014 mit dem Ehrenamtspreis der Gemeinde Mihla ausgezeichnet.

Unvergessen bleibt seine Tätigkeit für die Belange der Mihlaer Wehr.

Durch sein kameradschaftliches Auftreten und seinen hohen Einsatzwillen hatte er großen Anteil an der erfolgreichen Entwicklung der Feuerwehr.

Durch seinen Tod haben daher Feuerwehr und Gemeinde einen schweren Verlust erlitten.

Wir trauern mit den Angehörigen.

Wir werden Siegfried Hofmann nicht vergessen!

Mihla, im November 2022

Stadt Amt Creuzburg /
OT Mihla

Freiwillige Feuerwehr
Mihla

Rainer Lämmerhirt	Oliver Rindschwentner	Uwe Sülzner	Markus Mayer
Bürger- meister	Ortsteil- bürgermeister	Vereins- vorsitzender	Orts- brandmeister

Altbürgermeister Günther Nickol aus Mihla zu Grabe getragen

Am 5. November fand die Beisetzung von Mihlas Altbürgermeister Günther Nickol auf dem Mihlaer Friedhof statt. Neben den beiden Söhnen und deren Familien und seiner Lebensgefährtin fanden sich zur Trauerfeier ehemalige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, Mitstreiter, Freunde und Nachbarn ein. Die Stadt Amt Creuzburg und der Ortsteil Mihla waren durch den Bürgermeister, den Ortsteilbürgermeister sowie mehrere Stadträte vertreten.

Anwesend waren auch die Leitungsmitglieder des Thüringer BRH- Verbandes, den Günther Nickol einst begründet und lange Zeit geleitet hatte.

Eine besondere Ehre erfuhr die Trauergemeinde durch die Teilnahme von Ministerpräsident Bodo Ramelow, der persönlich von Günther Nickol, den er nach seinen eigenen Worten sehr schätzte, Abschied nahm.

Ortschronist Mihla



Kirchliche Nachrichten

Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinden Mihla und Lauterbach

99826 Mihla, Hinter der Kirche 1
Tel. Pfr. Hoffmann: 036924 41910
(weiterführende Informationen auf dem Anrufbeantworter)
Telefonseelsorge (anonym, kostenfrei, rund um die Uhr):
0800 - 111 0 111 / 0800 - 111 0 222

Jahreslosung 2022:

Jesus Christus spricht:

*Wer zu mir kommt, den werde ich nicht abweisen.
(Joh 6,37)*

Herzliche Einladung zu Gottesdiensten und Veranstaltungen!

Sonntag, 20. Nov. - Ewigkeitssonntag

10.30 Uhr Kirche Mihla,
Gottesdienst mit Gedenken der Entschlafenen
14.00 Uhr Friedhofskapelle Lauterbach,
Gottesdienst mit Gedenken der Entschlafenen

Donnerstag, 24. Nov.

16.00 Uhr KirchsaaL Lauterbach,
1. Treffen Krippenspiel
17.00 Uhr Kirche Mihla,
1. Treffen Krippenspiel

Sonntag, 27. Nov

09.15 Uhr Kirche Lauterbach,
Gottesdienst mit Geb. Segen
10.30 Uhr Kirche Mihla,
Gottesdienst mit Geb. Segen

Am
Nachmittag: Weihnachtsmarkt in Mihla

Dienstag, 6.12.

17.00 Uhr Nikolausandacht in der Lauterbacher Kirche,
anschließend Lampionumzug

Donnerstag, 8.12.

14.30 Uhr Adventsfeier
im Motel „Auf dem Sand“

Endlich wieder Krippenspiel am Heiligen Abend in Mihla und Lauterbach!

Alle Kinder, die mitwirken wollen, sind herzlich eingeladen zum 1. Treffen: Donnerstag, 24.11. 16.00 Uhr in den KirchsaaL in Lauterbach, 17.00 Uhr in die Kirche in Mihla. Wer da noch nicht kann: Bitte kurze Nachricht auf den AB Tel. 41910: Nennt Euren Namen und sagt, dass ihr beim Krippenspiel dabei sein wollt.



Ein sehr herzliches Dankeschön all denen, die die Arbeit unserer Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

Spendenkonten:

Kirchgemeinde Lauterbach:

Raiffeisenbank Eisenach
IBAN: DE83820 64088 0008013608 BIC: GEN0DEF1ESA
(BLZ 820 640 88, Kto.: 801 3608)

Kirchgemeinde Mihla:

Wartburgsparkasse
IBAN: DE04 840 550 50 00 00 017507 BIC: HELADEF1WAK
(BLZ 840 550 50, Kto.: 17507)

Die Gemeindegemeinderäte aus Mihla und Lauterbach, Kirchenmusikerin Ricarda Kappauf und Pfarrer Georg-Martin Hoffmann grüßen Sie sehr herzlich!

Kindertagesstätten

Ein neuer Freund für die Cuxhofwichtel

Nach dem großen Verlust unseres großen Ahornbaumes, welcher unser größter Schattenspender auf dem Außengelände war und mit dem über alles geliebten Baumhaus uns Jahrzehnte erfreute, nahmen wir im Oktober sehr dankend unseren neuen Baumfreund entgegen. Die schöne „Traubeneiche“, welche in der Baumschule Oberdorla bis auf eine Höhe von fast 3 Meter heranwachsen durfte, zielt nun unseren Garten und wird von den Kindern durch regelmäßiges Gießen und Besprechen zum schnellen Wachsen angeregt.

Dank der Finanzierung durch die Schutzgemeinschaft Deutscher Wald des Landesverbandes Thüringen e.V. war uns nicht nur der finanzielle Aufwand genommen, sondern durch die gute Beratung auch die Frage nach dem richtigen Baum. Nach einer zereemoniellen Pflanzaktion mit allen anwesenden Kindern wurde der Baum in unser Mitte aufgenommen und angegossen. Seither erfreuen wir uns täglich am Anblick der nun herbstlich gefärbten Blätter und hoffen, den neuen Schattenspender durch gute Pflege schnell zum Wachsen bringen zu können.

Die Cuxhofwichtel bedanken sich bei allen beteiligten Spendern und freuen sich wieder einen kleinen Beitrag für die Umwelt geleistet zu haben.





Süßes oder Saures???

Mit zahlreichen Dekosachen im ganzen Haus verteilt läuteten die Cuxhofwichtel die Halloweenzeit ein, auf die sich die Kinder schon so sehr freuten. Spinnen hier, Monster da ... in jeder Ecke lauerten andere Dinge zum Entdecken.

Am Freitag vor dem Reformationstag starteten die kleinen und großen Wichtel in den verschiedensten Verkleidungen mit einem leckeren Halloweenbuffet in den Tag. Danach folgten zum Spaß aller verschiedene Bastelleien, unter anderem auch die liebevoll hergestellten Halloweengipsfiguren unserer Dorfpolizistin Frau Günther, welche uns mit ihrer kreativen Ader immer wieder überrascht und nicht nur von den Cuxhofwichtelkindern ein gern gesehener Gast ist. Gesänge ertönten aus den Räumen und Hexentänzer und ihre Gefolge tanzten durch das ganze Haus.

Die ein oder andere Nascherei gab einen süßen Vorgeschmack auf die bevorstehende, mittlerweile auch in unseren Kreisen zur Tradition gewordenen Sammelrunde am Halloweenabend, indem auf allen Straßen „Süßes oder Saures“ ertönt.



Aus der Tourist-Information

Veranstaltungskalender 2023

Sehr geehrte Vereinsvorstände und Mitglieder aller Vereine der VG Hainich-Werratal und des Amtes Creuzburg, werte Veranstalter!

Damit der Veranstaltungskalender der VG Hainich-Werratal und des Amtes Creuzburg rechtzeitig zu Jahresbeginn 2023 veröffentlicht werden kann, bitten wir um Mitteilung Ihrer geplanten Veranstaltungen für das Kalenderjahr 2023.

Bitte teilen Sie uns alle Veranstaltungen, die in den Veranstaltungskalender 2023 aufgenommen werden sollen, bis zum 30.11.2022 mit.

Alle rechtzeitig eingehenden Termine werden in den Veranstaltungskalender aufgenommen.

Später eingehende Meldungen können dann nur auf den Internetseiten eingetragen werden.

Sie können uns Ihre Veranstaltungen per Post zusenden, per E-Mail mitteilen oder anrufen. Gern können Sie auch auf die Creuzburg kommen und Ihre Daten in die Tourist-Information Creuzburg eingetragen.

Unsere Kontaktdaten:

Tourist Information Creuzburg
Auf der Creuzburg
99831 Amt Creuzburg
Tel. 036926 98047
Mail: tourismus@creuzburg.de

Wir freuen uns auf Ihre Zuarbeiten und danken für Ihre Bemühungen.

Mit freundlichen Grüßen von der Creuzburg
Andrea Hornung
 Tourist Information Creuzburg

Neuigkeiten aus den Ortschaften

Abschließende Arbeiten auf dem Mihlaer Friedhof gehen gut voran

Inzwischen ist gut erkennbar, wie dieser Teil des Friedhofes nach dem Abschluss der gerade laufenden Arbeiten aussehen wird. Die Mauerkante mit den neuen Grablegungen ist zum großen Teil fertiggestellt. Treppenanlage und die Einebnung der Baufläche haben begonnen.

Geplant ist, dass dieser letzte große Bauabschnitt auf dem Mihlaer Friedhof noch im November abgeschlossen werden kann.



Ortschronist Mihla

Bitumendecke gefahren

Nun ist es endlich geschafft. In der zweiten Novemberwoche konnte durch die Baufirma Universalbau Mühlhausen auf der Lauterbacher Straße der zweite Abschnitt mit einer Bitumendecke versehen werden. Damit ist die Fertigstellung der Straße in greifbare Nähe gerückt. Noch einige Abschnitte der Gehwege sind fertigzustellen, die Beleuchtung muss noch gebaut werden und einige Zufahrten zu den jeweiligen Grundstücken sind abzuschließen.

Die Stadt hat für den 14. November Baufirma, Planer und Baubeteiligte sowie die Anwohner der Lauterbacher Straße am jetzigen Bauabschnitt zu einer kleinen Abschluss- und Eröffnungsfeier eingeladen. Die Mihlaer Feuerwehr hat den Auftrag, an diesem Nachmittag die Gäste mit Spezialitäten vom Rost zu erfreuen und so bei allen Beteiligten Dank zu sagen.

Die Verkehrsfreigabe der Straße wird dann nach den noch ausstehenden Abnahmen durch den Abwasserverband für den Kanal- und Trinkwasserbau und durch das Straßenbauamt für die Straßenanlagen erfolgen.

Es ist also beinahe geschafft!



Ortschronist Mihla

Als Pfand am Marterpfahl

11.11. in Mihla, endlich wieder konnte der MCC mit Garde, Elferat und vielen Kostümierten das Mihlaer Rathaus stürmen. Auch eine Kanone war dabei, aber Sitzungspräsident Mario Metzinger erklärte gleich, dass man bei diesen kriegerischen Zeiten diese nicht anwenden wollte ...



Der komplette Elferat und zwei Gardes versammelten sich auf dem Mihlaer Rathaushof.



Gemeinsam am Marterpfahl: Oliver Rindschwentner und Rainer Lämmerhirt, bewacht von finsternen Indianern, zu allem bereit ...

So ganz einfach wurde dann die Schlüsselübergabe doch nicht. Bürgermeister Rainer Lämmerhirt hatte Verstärkung durch Ortsteilbürgermeister Oliver Rindschwentner erhalten und neben den Bauhofmitarbeitern als bereits erprobte Verteidiger stärkten auch die Schwimmmeisterinnen und die Mitarbeiter des Seniorentreffs die Seite der Bürgermeister.

Als dann Rainer Lämmerhirt die Karnevalisten auf die Gefahren aufmerksam machte, die in der gegenwärtigen Lage Rathausarbeit bedeuten könne, ging alles sehr schnell. Eine Indianerabteilung überwältigte Bürgermeister und Ortsteilbürgermeister und schon standen beide als „Pfand“ gemeinsam am Marterpfahl.



Der historische Moment: Der Rathausschlüssel in den Händen von Mario Metzging: „Jetzt geht's los ...!“

Kurz darauf hielten die Karnevalisten die Rathausschlüssel in ihren Händen und sie wollen diese auch nicht bis Aschermittwoch aus den Händen geben. Na, viel Spaß dabei! Ansonsten wurde auf dem Rathaushof getanzt, geschunkelt und getrunken. „Mihla Helau“ war der Schlachtruf, ehe sich die Sieger wieder in Richtung Vereinslokal auf den Weg machten. Netterweise wurden die Bürgermeister von ihren Ketten vorher befreit.

Ortschronist Mihla

Veranstaltungen

Weihnachtsgala im „Klostergarten“ Creuzburg

„G.G. Anderson in Creuzburg“
- Konzert zur Adventszeit im Klostergarten
Creuzburg-



Creuzburg. Im frisch renovierten Saal des Klostergarten Creuzburg findet am **So., 04.12.22** ein vorweihnachtliches Konzert mit namhaften Künstlern - bekannt aus Radio und Fernsehen - statt. Dieses Programm ist einzigartig: Schlagerlegende „**G.G. Anderson**“, Supertalent Gewinner „**Michael Hirte**“, seine großartige Sängerin „**Simone Oberstein**“, Antenne Thüringen Moderatorin u. Sängerin „**Madlen**“ sowie exklusiv die urkomische thüringische Landfrau „**De Martha**“.

„G.G. Anderson“ hat in seiner, zweifelsohne sehr langen Karriere über 1000 Songs geschrieben. Er ist bekannt als eine der größten Stimmungskanonen, kann aber auch sanfte Töne bzw. Balladen anschlagen. G.G. feiert mit Ihnen in Creuzburg seinen 72. Geburtstag.

„Michael Hirte“, der Meister auf der Mundharmonika, hat seine talentierte Sängerin „Simone Oberstein“ im Gepäck. Ob beide allein oder zusammen im Duett singen und spielen werden, lassen Sie sich überraschen. Der sympathische einstige Straßenmusikant ist nach den langen Jahren immer auf den Boden geblieben und hat nichts von seinem Talent verloren.

Uns ist es auch gelungen, dass Comedy-Urgestein aus Thüringen „de Martha“ nach Creuzburg zu bringen. Durch seine lebenswerte Art sorgt er immer wieder für große Sympathien beim Publikum und Ihre Lachmuskeln kommen hier voll auf ihre Kosten. Bekannt ist er aus der ersten Staffel „Das Supertalent“ wo Michael Hirte dann später das Supertalent wurde.

Dieses abwechslungsreiche und unterhaltsame Programm wird zusätzlich von dem neuen Schlagerstar „Madlen“ ergänzt. Die charmante Moderatorin bei Antenne Thüringen sowie Musicaldarstellerin erfrischt diese Branche mit ihrem natürlichen Charme und Können.

Erleben Sie eines des schönsten und abwechslungsreichsten Weihnachtskonzert und lassen sich drei volle Stunden von den wunderbaren musikalischen Klängen verwöhnen.

Sichern Sie sich bereits jetzt Ihre Karte im Vorverkauf oder denken Sie auch an ein vorgezogenes Geschenk für Ihre Lieben.

Karten gibt es ab 40,80 €.

Bürgerhaus Klostergarten Creuzburg
So., 04.12.2022, Beginn: 16.00 Uhr • Einlass: 15.00 Uhr
Vorverkauf

Touristinfo auf der Creuzburg, Tel. 036926-98047

Ticketshop Thüringen, Tel. 0361-2275227

sowie an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

Vereine und Verbände

VIELEN DANK!!!

Ein wichtiges Wort wollen wir heute benennen.
Ein solches, das wir alle kennen.
Es öffnet die Herzen, macht frischen Mut
und tut der Seele unendlich gut.



DANKE!

Wir möchten heut mal Danke sagen,
für so viele fleißige Hände an all unseren Kirmes-Tagen.
Ob vorher, mittendrin oder auch danach,
ihr wart einfach wunderbar.

Es grüßt herzlich der
Förderverein Mihlaer-Kirmes e.V.
& die Kirmesgesellschaft Mihla



Kaffeeklatsch im „Klostergarten“

Die Tanzgruppe des Heimat- und Burgvereins Creuzburg hatte befreundete Vereine und Gruppen in alter Tradition zu einem gemütlichen „Kaffeeklatsch“ in den Creuzburger Klostergarten eingeladen.

Der Einladung konnten neben den Creuzburgern Freunde aus Krauthausen, Nazza und Mihla folgen.

Neben dem köstlichen Kuchen gab es auch viel Unterhaltung und auch mehrere Tanzvorführungen und andere Beiträge.

So wurde es ein gelungener Nachmittag, der sicher in den nächsten Jahren weitere Fortsetzungen finden wird.

Heimatverein Mihla



Geburtstagsgrüße des WTV-Zweigvereins Creuzburg



Wir gratulieren im Monat November allen Geburtstagskindern ganz herzlich und wünschen das Beste, Glück und Wohlergehen!

Der Vorstand

Weihnachtsfeier des WTV

Liebe Wanderfreunde,

traditionell findet auch in diesem Jahr unsere Weihnachtsfeier wieder am ersten Advent statt!

Wir treffen uns 14.30 Uhr auf der Creuzburg zum gemütlichen Kaffeepausch und mehr. Vielleicht lässt sich dieser und jener dazu hinreißen, einen kleinen kulturellen Beitrag zur Adventsstimmung zu leisten.

Wir wünschen uns eine rege Beteiligung!

Frisch auf, der Vorstand



Abwandern des WTZV

Liebe Wanderfreunde,

goldener Oktober - im November wer hätte das gedacht. In früheren Jahren hätten wir getrost eine Glühwein-Wanderung veranstalten können, doch diesmal wurden wir von strahlendem Sonnenschein nebst ein paar Wolken überrascht.

Ja, früher war alles ganz anders!

So trafen sich erfreulicherweise 16 Wanderfreunde zum Abwandern an der alten Werrabrücke. Auf einem Rundweg über die Saline wollten wir die sonnigen Stunden genießen. Auf diese Idee sind aber auch andere Mitmenschen gekommen, so dass doch reger Betrieb auf diesem Weg vorzufinden war.

Leider verfügen einige Radfahrer über keine Klingel (Vielleicht ist sie ja zu schwer) um sich bemerkbar zu machen, so dass der Fußgänger selbst aufpassen muss.

Ihren Abschluss fand unsere Wanderung wieder mal in der „Linde“, bei Kaffee und Kuchen. Christa hatte wieder leckere (!) Torten gebacken.

Liebe Wanderfreunde, denkt bitte an unsere Weihnachtsfeier am 1. Advent, 27.12.2022, 14.30 Uhr auf der Burg.

Frisch auf, der Vorstand

Männerpirsch

Meine Herren,

wer hätte das gedacht, Goldener Oktober im November!

Selbst wenn ich mich in meinen schwülstigen Beschreibungen des Wetters wiederhole, wir hatten ein super (!) Wetter zu unserer Männerpirsch erwischt!

Mit Herrn Erich machte ich mich von Volteroda aus, auf den Weg über die Spindelkuppe, zum Treffpunkt am PP Tegut. Obwohl mir der Schritt anfangs doch recht flott erschien, mussten wir uns am Ende doch sputen, um unseren Treffpunkt zu erreichen.

Planung ist halt alles!!!

Am Treffpunkt durften wir zwei neue Mitglieder unserer Herrenrunde begrüßen, so dass wir uns heute mit 17 Herren auf den Weg machen konnten. Um den Weg zum Wisch nicht so eintönig erscheinen zu lassen, wurde ein Weg über „Hohmanns Berg“ gewählt.



Foto: W. Becker

Hier am ehemaligen Steinbruch (?) wurde auch unser Gruppenfoto aufgenommen. Auch wurde hier der Grippe, oder auch Corona, erstmalig heftig Einhalt geboten (Schluckimpfung). Wenn man den Medien glauben darf, ist ja wieder was im Anzug! Über die zwei Tännerchen und alte Scherbdaer Straße erreichten wir mit viel Mühe, den Wisch. Allerdings musste die Nachhut feststellen, dass sie noch vor der Vorhut, auf dem Wisch angelangt war. Die Vorhut hatte beschlossen, auf Grund des großen Abstandes zur Nachhut, einen „Umweg“ um den Wisch herum zu machen. Hat aber keinem geschadet, da die Nachhut bis zum Eintreffen der Vorhut, schon mal eine kleine Rachendesinfektion vornehmen konnte.

Weitere Stationen auf unserem Weg, Kranichsflug, Forstmeisterweg, Weg nach Hattengehau, großer Pferdsberg. Hier wieder ein kleine Desinfektionspause. Allerdings machte sich auch eine gewisse Nervosität bemerkbar. Einige Herren hatten Witterung von Bier und von zu Hause aufgenommen. Also flugs den Berg hinab, um dem angenehmen Abschluss der Wanderung, entgegenzustreben. Im „Werragrill“ fanden wir freundliche Aufnahme (war so nicht geplant) und jeder Herr seine körperliche Stärkung.

Meine Herren, wie angekündigt, unsere Dezemberpirsch findet am 15.12.2022 in der „Hasenhöhle“ Volteroda ihren Mittelpunkt. Sternwanderung! Einladung folgt!

Euer Wanderfuchs

Frauenpirsch

**Einladung zu einem Adventsnachmittag
am 29. November 2022 in Ifta,
Gaststätte „Zum Roten Hirsch“**

Hallo liebe Wanderfreundinnen,
wir treffen uns am 29.11.2022 um 13.59 Uhr an den Bushaltestellen Creuzburg Markt/Bahnhof und fahren mit der Linie 173 nach Ifta, Fahrpreis: 1.80 €.

Von Frau Romanowsky werden wir in der gemütlichen Gaststube erwartet und bei Kaffee und Kuchen werden wir unser Wanderjahr beenden. Vielleicht stimmen wir weihnachtliche Lieder an? Jede Wanderfreundin kann zur Unterhaltung beitragen. Die Anmeldungen für diesen Nachmittag hatten wir schon. Wir freuen uns auf einen vorweihnachtlichen und geselligen Nachmittag.

Um 17.20 Uhr fahren wir mit dem Linienbus zurück.
Bis dahin bleibt gesund.

Die Frauenpirsch

Herbstlicher Kaffeekrantz

Die Tanzgruppe des Burg- und Heimatvereins Creuzburg e.V. lud zum ersten Novemberwochenende ihre Vereinsmitglieder und die befreundeten Vereine zum herbstlichen Kaffeekrantz mit Programm ein.

Die Gäste nahmen die Einladung gern an und erlebten ein gemütliches und dennoch lebendiges Stündchen. Der Nachmittag bot viele Möglichkeiten zum Plaudern, aber auch zum Erfahrungsaustausch in der Vereinsarbeit. Uns ist es besonders wichtig, neue Kontakte zu knüpfen und das Vereinsleben in unserer Stadt und den Ortsteilen zu vertiefen.

Viele Gäste brachten den Wunsch nach interessanter und lebendiger Vereinsarbeit zum Ausdruck und freuen sich auf weitere Veranstaltungen. Die Tanzgruppe ist schon dabei, für das neue Kalenderjahr Pläne zu schmieden.

Tanzgruppe des Burg- und Heimatvereins e.V.

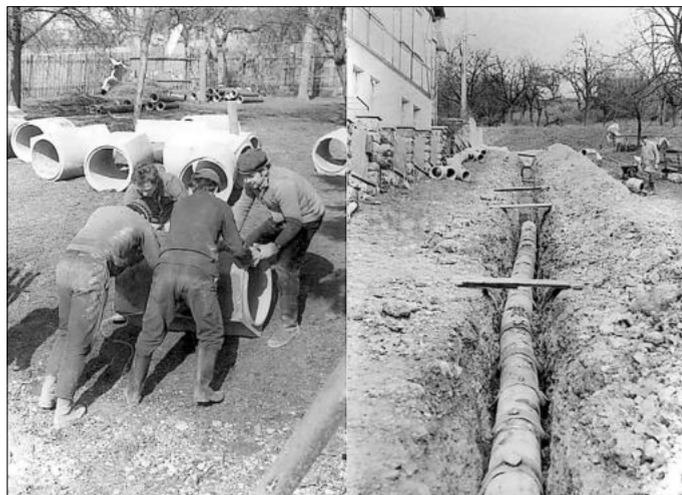


Historisches

Zeittafel zur Geschichte Scherbdas (Teil 127)

1983

- 9. Februar 1983: Mit Hilfe der Zwischengenossenschaftlichen Bauorganisation (ZBO) Eisenach begann die Fortführung der Kanalisationsarbeiten. Gebaut wurde in den Straßen Stöckigt, Schindgraben, Unter den Höfen, Zittelstraße, Schloßstraße und Angerstraße. Im Verlauf des Jahres wurde die Kanalisation der Ortslage im Wesentlichen fertiggestellt[1].



Kanalarbeiten Unter den Höfen (links) und am Stöckigt, 1983

- 7. März 1983: Eine Ortsgruppe der „Vereinigung der gegenseitigen Bauernhilfe“ (VdgB), welche bereits in den 1950-er Jahren existierte, wurde neu gegründet[2].
- 30. März 1983: Der Rat der Gemeinde Scherbda beantragte bei der Staatlichen Gewässeraufsicht die Errichtung einer zentralen Abwasserbehandlungsanlage im „Bocksgraben“[3].

- 1. April 1983: Die Gemeinde Scherbda erwarb für 5.500,- Mark das leerstehende Wohnhaus Lindenstraße Nr. 18. Unter anderem sollte hier der Abschnittsbevollmächtigte der Deutschen Volkspolizei (ABV) ein Dienstzimmer erhalten[4].
- Frühjahr 1983: Durch die Jugendfreunde Udo Grimm und Roland Rudloff wurde die Fassade der volkseigenen „Konsum-Gaststätte“ neu gestaltet und dabei ein Wert von 4.000,- Mark geschaffen[5].
- 15. April 1983: Die Staatliche Gewässeraufsicht der Wasserwirtschaftsleitung Saale-Werra erteilte die Genehmigung zum Einleiten der häuslichen Abwässer sowie des Oberflächenwassers aus dem zentralen Scherbdaer Entwässerungsnetz in den Wasserlauf „Bocksgraben“. Voraussetzung war eine vorherige mechanische Klärung der Abwässer[6].
- 27. April 1983: Die FFW Scherbda erreichte mit guten und sehr guten Noten den Titel „Vorbildliche Freiwillige Feuerwehr“[7]. Zuvor hatte der Rat der Gemeinde hierfür eine Prämie von 250,- Mark ausgelobt[8].
- April 1983: Die Freiwillige Feuerwehr legte den verschütteten Brunnen unterhalb des Kindergartens in der Lindenstraße Nr. 24 frei[9].
- Juni 1983: Das gemeinsame Kinderfest mit der Polytechnischen Oberschule (POS) Creuzburg fand auf dem Festplatz in Scherbda statt[10].
- 9. Juni 1983: Für die Benutzung der Mülldeponie an der Straße nach Mihla wurden ab sofort Gebühren erhoben. Je nach Fahrzeuggröße wurden zwischen 0,50 Mark bis 5,00 Mark pro Fuhre fällig. Die Ablagerung von Asche und Kleinmüll war verboten[11].
- 16./17. Juli 1983: Bei einem schweren Gewitter entstanden erhebliche Straßenschäden in der östlichen Schloßstraße und in der Zittelstraße[12].
- 21. Oktober 1983: Die Gemeinde Scherbda wurde zum Tollwut-Sperrgebiet erklärt. Dies galt für einen Umkreis von 5 km[13].
- Die Unterstellhalle des VEB Bezirksdirektion des Straßenwesens Erfurt in der östlichen Lindenstraße wurde der Gemeinde zum Kauf angeboten. Zunächst plante man, die Halle der LPG oder BHG zur Verfügung zu stellen[14].
- Die von Eva Rödiger betriebene Annahmestelle des Dienstleistungsbetriebes „Moderne Hauswirtschaft“ wurde vom Obergeschoss der Konsum-Gaststätte in das Haus Lindenstraße Nr. 18 verlegt[15].
- „Zur Verbesserung der Arbeits- und Lebensbedingungen“ erhielt der Rat der Gemeinde Scherbda vom Patenbetrieb „Spezima“ Eisenach 1.000,- Mark. Davon wurden ein Kühlschrank angeschafft und Elektroleitungen im Kindergarten installiert[16].
- Zur Verbesserung der winterlichen Straßenverhältnisse wurden an mehreren Stellen im Ort Streusandkästen aufgestellt[17].

Christoph Cron

- [1] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 02-02; „Protokolle der Gemeindevertretung, Begonnen am 20.05.79, Beendet am 31.12.85“
- [2] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 02-02
- [3] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 19-05
- [4] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 02-02
- [5] Eichholz, Erich: „Schönere Fassade“, in: „Das Volk“, 6. April 1983
- [6] Sammlung des Verfassers: Mappe „Projekt Entwässerung und Abwasserbehandlung der Gemeinde Scherbda, Teilobjekt 1 - Entwässerung“; „Wasserrechtliche Nutzungsgenehmigung“ vom 15. April 1983“
- [7] Sammlung des Verfassers: „Protokolle der Gemeindevertretung, Begonnen am 20.05.79, Beendet am 31.12.85“; „Bilanz der Gemeinde Scherbda für den Zeitraum der fünfjährigen Wahlperiode von 1979 bis 1983“, Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 01-01
- [8] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 02-02
- [9] Sammlung des Verfassers: Zeitungsartikel „Freiwillige Feuerwehr räumt verschütteten Brunnen“, Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 09-07
- [10] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 02-02
- [11] Sammlung des Verfassers: „Bekanntmachung“ vom 09.06.1983, Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 02-02
- [12] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 02-02
- [13] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 02-02
- [14] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 02-02
- [15] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 02-02
- [16] Sammlung des Verfassers: „Beschlusskontrollbuch des Rates und der Gemeindevertretung Scherbda“, 1967-1987
- [17] Sammlung des Verfassers: „Protokolle der Gemeindevertretung, Begonnen am 20.05.79, Beendet am 31.12.85“

Wegen der schlechten Witterung feierten die POS Creuzburg und der Kindergarten Scherbda den Kindertag vier Tage später. Nach einem Umzug mit der Schalmeikapelle Creuzburg und einem Appell auf dem Scherbdaer Festplatz gab es Bratwurst, Broiler, Brause und Eis. Für Kaffee und Kuchen sorgte der DFD Scherbda. Viel Abwechslung wurde auf der Bastelstraße, beim Büchsenwerfen, an Kletterstange und Schießstand, beim Tauziehen geboten. Eine besondere Attraktion war das Kettenkarussell, das vom Bürger H. Rödiger gebaut wurde.

Artikel in „Das Volk“, Juni 1983



Eigenbau-Kettenkarussell des Bürgers Helmut Rödiger zum Kinderfest 1983

Historische Ausflugsziele in der Region

In unserer Heimatzeitung wollen wir (Heimatverein Mihla) in den nächsten Ausgaben auf einige Historische Ausflugsziele (Burganlagen, Schlösser, Herrenhäuser, Kirchen und wichtige Bauwerke) aufmerksam machen und sie dem aufmerksamen Leser und unseren Gästen vorstellen.

Heute geht es um die Mallinde und den „Silberborn“ bei Berka vor dem Hainich.

Berka vor dem Hainich liegt am Oberlauf der Lauter. Die Quelle des Flüsschens liegt in der Gemarkung der Gemeinde, in der Ende 2011 721 (2021) Einwohner lebten. Der Ort liegt 266 m.ü.NN, wogegen die höchsten Erhebungen im angrenzenden Hainichgebirgszug, der Löhberg und der Demröder Berg, bereits 468 bzw. 430 m.ü.NN erreichen.

Der Ortsname verweist auf die Verbindung von Birken und Wasser, also auf eine wald- und wasserreiche Gegend. Berka ist neben Mihla die älteste Siedlung im Lautertal. Die erste urkundliche Erwähnung erfolgte bereits im Jahre 1035.

Der Ort spielte schon sehr früh eine zentrale Rolle. Von Berka ausgehend wurden weitere kleinere Siedlungen und Höfe im Hainich und Hainichvorland angelegt, Ettenrode (das spätere Vorwerk Langer Grund) und die Siedlung Sulzrieden, drei Kilometer nördlich von Berka. Die Besiedlung von Sulzrieden erfolgte nach den Funden einer Grabung aus dem Jahre 1936 vor allem durch Slawen, worauf auch die schriftliche Nennung des Ortes als „Klein-Berka“ hinweist.

Oberhalb von Sulzrieden sicherte der Burgberg, eine frühmittelalterliche Wallburg. Heute erklärt ein Naturlehrpfad die historischen und biologischen Besonderheiten und schließt dabei auch den „Silberborn“ ein, der Legende nach ein alter Dorfbrunnen, um den sich bis heute Sagen ranken.

Am Beginn des Naturlehrpfades erhebt sich die „Mallinde“, einer der markanten Bäume des Hainichs, der auch zum Bestandteil des Berkaer Wappens wurde. Der dort befindliche Malstein erinnert daran, dass an dieser Stelle das landgräfliche Gericht zusammentrat. Der Gerichtsplatz „Nuenhöge“ geht auf einen früheren heidnischen Versammlungsplatz zurück und wurde Mitte des 13. Jahrhunderts zum Mihlaer Propel verlegt.

Schon im 12. Jahrhundert wurde in den Urkunden ein „Lupoldus von Berge“ genannt. Seit 1196 waren die adligen Herren von Creuzburg im Auftrage der Landgrafen mit Berka und dem Nachbarort Bischofroda belehnt.

Diese Familie übte mit kurzzeitigen Unterbrechungen bis zum Jahre 1680 die Herrschaft in Berka und in einer Nebenlinie bis 1740 in Bischofroda aus. Sie ließ die Wasserburg in der Ortsmitte errichten, die über weitere Besitzer um 1800 in die Hände der bürgerlichen Eisenacher Fabrikantenfamilie Streiber (später von Eichel-Streiber) kam. Diese baute die alte Burg zu einem Schloss um, in welchem sich heute der Sitz der Verwaltungsgemeinschaft Mihla befindet.

Die Kirche, auf einer hochgelegenen Stelle des Dorfes erbaut und vom früheren Friedhof mit seiner alten Mauer umgeben, ist ein einheitlicher, stattlicher Rokokobau. Über die alte Kirche, vermutlich eine Holzkirche an gleicher Stelle, ist nichts bekannt.

Der Kirchenbau ist aufgrund seiner künstlerischen Gestaltung eine Einmaligkeit im thüringischen Raum.

Das Baujahr 1752 der heutigen Kirche steht über dem schmucken Westportal und außerdem verschlüsselt über der Südtür. Der Turm steht an der Westseite der Kirche und bildet die Eingangshalle zum Hauptraum. Der Turm mit einer Schweifkuppel und einer sogenannten Laterne gekrönt.

Den Hauptschmuck der Außenfassade bilden die großen, reich verzierten Wappensteine über den Türen, die zu den Herrschaftssitzen führen.

Den Hauptraum bildet ein rechteckiger Emporensaal mit stark abgeschrägten Ecken an der Altarseite. An beiden Längsseiten befinden sich zweigeschossige Emporen mit je einer Herrschaftsloge und Schmuckornamente an ihren flachen Decken, an der Westseite die Orgelempore. Aus einer eindrucksvollen, hohen Säulenwand hinter dem Altar wölbt sich die Kanzel balkonartig hervor. An den Seiten ergänzen zwei lebensgroße Bilder der Apostel Petrus und Paulus die reiche Gestaltung des Altarraumes. Das Taufbecken ist in Form einer Rokokovase gestaltet. Die große Verbundenheit der Berkaer mit ihrer Kirche zeigt sich in ihren vielseitigen Bemühungen, die Kirche zu restaurieren.

So konnten in den letzten Jahren die Standsicherheit der Kirche wiederhergestellt werden, die Orgel wurde saniert und die Innenausmalung restauriert.

Dies und das

Der Seniorentreff Mihla - eine Möglichkeit für soziale Kontakte

Seit der Sanierung des Rathauses Mihla in den Jahren 2009 bis 2011 befindet sich hier auch der Seniorentreff. Die Räumlichkeit liegt im Parterre und hat einen behindertengerechten Zugang. Dort wurden von 2011 bis Ende 2021 die Senioren von Brigitte Friedrich betreut. Leider konnte sie aus gesundheitlichen Gründen ihre Tätigkeit nicht fortführen.



Seit Januar 2022 führt Edda Lämmerhirt kommissarisch den Seniorentreff. Trotz Ausschreibung der Stelle als geringfügige Beschäftigung konnte keine geeignete Bewerberin gefunden werden.

Im Seniorentreff gibt es eine Mittagsversorgung von Montag bis Freitag. Geliefert wird das Essen von einer Gothaer Firma. Die Senioren können zwischen 8 Gerichten täglich wählen. Einigen wird das Essen auch nach Hause gebracht, wenn sie in der Nähe des Rathauses wohnen oder sie holen es selbst ab.

Jeden Dienstagnachmittag kommen die Clubmitglieder zu einer geselligen Runde zusammen. Da werden Karten oder Mensch-ärger-Dich-nicht gespielt oder Handarbeiten gemacht.

Höhepunkt sind das gemeinsame Kaffeetrinken und der leckere Kuchen, der nach Geburtstagen von den Seniorinnen ausgegeben wird. Wenn niemand Geburtstag hatte, wird auch mal Kuchen oder Gebäck bei den Bäckern gekauft. Einmal im Monat gibt es Kuchen von der ASB-Kindertagesstätte „Cuxhofwichtel“, den eine der Erzieherinnen gebacken hat.



Natürlich tauscht man auch Neuigkeiten aus und je nach Bedarf oder Möglichkeit kann auch ein Rat bei einem Problem erteilt werden.

Jedes Jahr im September wird im Rahmen der Seniorenwoche ein gemütlicher Nachmittag in einem Restaurant oder Cafe organisiert.



Im Laufe des Jahres finden auch Buchlesungen, Beratungsveranstaltungen durch die Kontaktbereichsbeamten und im Dezember eine kleine Weihnachtsfeier statt.

Wenn Sie Anschluss suchen, schauen Sie doch mal rein!
Edda Lämmerhirt

Krauthausen

Informationen

Schließung Grünschnittplatz

Information

Der **Grünschnittplatz** öffnet für alle Bürger der Einheitsgemeinde **Krauthausen letztmalig** für die **Saison 2022** am **26. November** von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

gez. Moenke
Bürgermeister

Der Bürgermeister informiert!

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,

der diesjährige Krauthäuser **Weihnachtsmarkt** findet am **Sonntag, den 11. Dezember 2022** statt.

Zwecks Vorbereitung bzw. Organisation möchte ich alle **Verainvorsitzende bzw. deren Stellvertreter** am Dienstag, den **29.11.2022 um 19.00 Uhr** in das DG Krauthausen einladen.

Herzlichst
Frank Moenke

Seniorenweihnachtsfeier Krauthausen

Da in den letzten 2 Jahren keine Seniorenweihnachtsfeier stattfinden konnte, ist für dieses Jahr wieder eine Feier geplant. Für eine bessere Organisation und Planung ist es notwendig, dass sich alle interessierten Seniorinnen und Senioren (ab dem 65. Lebensjahr) zwecks Teilnahme bei der Gemeinde melden. Telefon: 036926/9400
Täglich von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr bei Frau Ebenau oder per mail an s.ebenau@krauthausen-thueringen.info. Ich bitte Sie, Ihre **Teilnahme bis zum 24.11.2022** bei der Gemeinde zu melden.

Herzlichst
Frank Moenke

Vereine und Verbände

Nachruf

Unerwartet und tief betroffen mussten wir die traurige Nachricht zur Kenntnis nehmen, dass am Montag den 07.11.2022 unser langjähriges Vereinsmitglied und Mitglied des Vorstandes

Jörg Mende

mit 63 Jahren verstorben ist.



Sein viel zu früher Tod hat uns sehr schockiert und unsagbar traurig gemacht. Der Verein wird dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser ganzes Mitgefühl in diesen schweren Stunden gilt seiner Familie und den Angehörigen.

Wir werden seine freundliche und erfrischende Art sehr vermissen.

Danke dass es dich gab.

Der Vorstand des Heimatverein Krauthausen e.V.

Der Heimatverein informiert

Silvesterparty 2022/2023

Der Kartenvorverkauf für unsere Silvesterparty im DGH Krauthausen 2022 läuft.

Eintritt: 45,00 Euro/Person

In diesem Betrag sind enthalten:

- der Eintritt
- sowie alle Getränke von 20.00 Uhr - 24.00 Uhr (nach Mitternacht jedes Getränk 1,00 €)
- die Musik
- ein kleiner Vormitternachtsimbiss ab 23.00 Uhr



Kartenbestellungen bitte bis 20.11.2022 unter der Tel. Nr.: **036926/98726** bei Peter Stempel oder auch per Email heimatverein-e.v.krauthausen@web.de

Der Vorstand

SV Rot-Weiß Krauthausen

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Der SV Rot-Weiß Krauthausen lädt seine Mitglieder zur **ordentlichen Jahreshauptversammlung**

am 01.12.2022 um 19:00 Uhr
in das Vereinsheim Spichra
ein.

Tagesordnungspunkte:

1. Berichte des Vorstands
2. Berichte der Abteilungsleiter
3. Kassenbericht
4. Kassenprüfungsbericht
5. Wahl der Kassenprüfer
6. Beitragsordnung / Beitragshöhen
7. Veranstaltungen im kommenden Jahr
8. Anträge
9. Verschiedenes

Anträge sind vorab an den Vorstand zu richten.

gez. Rieger
Erster Vorsitzender RW Krauthausen

Berka v. d. Hainich

Informationen

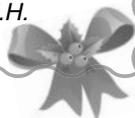
Herzliche Einladung

zur Seniorenweihnachtsfeier in Berka v.d. Hainich

am Donnerstag, den 01. Dezember 2022 um 13.30 Uhr
in der Gaststätte „Zur Post“

Wir freuen uns sehr auf Ihre Teilnahme.

Es laden ein
Christian Grimm
Bürgermeister der Gemeinde Berka v.d.H.
und der Gemeinderat



Bischofroda

Informationen

Waldgrundbesitzgesellschaft Bischofroda

Einladung

Am **Donnerstag, den 01.12.2022** findet um **19.30 Uhr** im Jugend- und Sportlerheim Bischofroda die Jahresversammlung der Waldgrundbesitzgesellschaft Bischofroda statt.

Tagesordnung:

1. Feststellung der ordentlichen Ladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit
2. Feststellung und Beschluss der Tagesordnung
3. Rechenschaftslegung und Vorlage der Geschäftsberichte für 2019/2020, 2020/2021 und 2021/2022 sowie Beschlüsse über die Entlastung des Vorstandes
4. Beschluss über den Wirtschafts- und Finanzplan für 2022/2023
5. Wahl des Rechnungsführers zur Nachbesetzung des Vorstandes für die Wahlperiode 2019 - 2024
6. Verschiedenes
7. Auszahlung der Ertragsanteile an die Waldbesitzer

Hinweis nach § 6 Abs. (2) der Satzung vom 17.09.2021:

„Zur Teilnahme an der Mitgliederversammlung sind die Mitglieder oder ihre gesetzlichen Vertreter berechtigt. Jedes Mitglied kann sich durch ein anderes Mitglied der Waldgenossenschaft oder durch den Ehegatten vertreten lassen. Vertritt ein Bevollmächtigter mehr als einen Anteilberechtigten, so darf er nicht mehr als zwei Fünftel aller Stimmen auf sich vereinen. Die Vollmacht bedarf der Schriftform.“

Hinweis zur Auszahlung der Ertragsanteile an die Waldbesitzer:

1. Der Zahlungsempfänger bestätigt mit der Entgegennahme des Auszahlungsbetrages die Rechtmäßigkeit seiner Ansprüche.
2. Befindet sich ein Miteigentumsanteil im gemeinschaftlichen Besitz mehrerer Personen (Ehegatten, Erbengemeinschaften), so erklärt die unterzeichnende Person, dass sie im Namen aller Anspruchsberechtigten unterschreibt und empfangsberechtigt ist.

Bischofroda, den 17.11.2022

gez. J. Baumbach

Vorstand Waldgrundbesitzgenossenschaft Bischofroda

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchgemeinden Bischofroda, Berka vor dem Hainich und Ütteroda

99826 Bischofroda, Am Kirchberg 8
Telefon Pastorin Voigt: 036924 42293
E-mail: bischofroda@kirchenkreis-eisenach.de

*Lehre uns bedenken, dass wir sterben müssen,
auf dass wir klug werden.
(Psalm 90, 2)*

Wir grüßen Sie mit dem Wochenspruch und laden Sie herzlich zu unseren Gottesdiensten ein:

Mittwoch, 16. November, Buß- und Betttag

18.00 Uhr Bischofroda

Sonntag, 20. November, Ewigkeitssonntag

09.30 Uhr Berka

11.00 Uhr Bischofroda

14.00 Uhr Ütteroda

In unseren Gottesdiensten gedenken wir der Menschen aus unseren Kirchgemeinden, die Gott im vergangenen Kirchenjahr in seine Ewigkeit gerufen hat.



Friedensgebete in unseren Kirchen

Mittwochs um 18 Uhr nach dem Abendläuten sind unsere Kirchen für Gebete um Frieden für die Menschen in der Ukraine und weltweit geöffnet.

Ein herzliches Dankeschön allen, die die Arbeit der Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

Die Spendenkonten unserer Kirchgemeinden:

IBAN Bischofroda: DE37 8206 4088 000 800 3572

IBAN Berka/Hainich: DE57 8206 4088 000 820 0122

IBAN Ütteroda: DE59 8206 4088 000 800 3564

Die Spendenkonten des Fördervereins zur Wiederherstellung der Rokokokirche Berka vor dem Hainich e.V.:

Volks- und Raiffeisenbank

IBAN: DE 49 8206 4088 0008 2082 20

GENODEF1ESA

Wartburgsparkasse

DE 04 8405 5050 0000 1630 07

HELADEF1WAK

*Es grüßen Sie herzlich die Gemeindegemeinderäte,
Diakonin Maria-Kristin Mende und Pastorin Christine Voigt*

Nazza

Aus dem Ortsgeschehen

Eine besondere Nazzaer Kirmes



Ausgerechnet die beiden Platzmeister der Kirmes 2022 - und das bekanntermaßen schon das zweite Jahr gemeinsam - hielten die Tradition des Nazzaer Wettreitens am Leben. Dass Dominik Marx als zweiter Sieger nach Tobias Wiegand über die Ziellinie kam, war eigentlich im Vorfeld schon abzusehen. Und er nahm das Ganze auch im wahrsten Wortsinn sportlich: Teilnahme entscheidet!



Nachdem es Platzmeister mit nur einem Jahr, aus meist nachvollziehbaren Gründen, eine ganze Menge gab, hatte lediglich in den Jahren 1949 - 51 Hans Klinkhardt diesen Posten dreimal inne. Nun sind zwei dazu gekommen. Dominik Marx, der jetzt ins wohlverdiente Altenteil wechselt und Tobias Wiegand, der nun noch einmal Oberjunggeselle der Nazzaer Burschen ist.

Mit Konrad Mähler als neuer Vizejunggeselle, hat er einen erfahrenen Burschen an seiner Seite. Er führt die Tradition seines Vaters Thomas (1994/95) und seines Opas Hartmut Wiegand fort, der hatte in diesem Jahr das 50-jährige Jubiläum als 1. Platzmeister.

Wir wünschen Tobias und Konrad sowie allen Burschen und Kirmesmädchen ein schönes Kirmesjahr!

Die Morgenrede der Nazzaer Husaren 2022



Jannik Basilius - 1. Husar

Rauer Wind und braune Blätter,
meist auch wechselhaftes Wetter,
trübe und bedeckte Tage
führ'n zu schlechter Stimmungslage.

Ein Wort hierfür gibt es schon,
man nennt es „Herbstdepression“.
Und steckt man in der erstmal drin
hilft nur noch harte Medizin.

Doch kenn ich noch ein gutes Mittel
Musik, Geselligkeit und Gerstensaft zu je einem Drittel.
Verabreicht in Nazza zum Kirchweihfest
Es das Stimmungsbarometer steigen lässt.
Denn bei gemütlichen Plaudereien
kann allerlei Alltag vergessen sein.

So seid ihr herzlich eingeladen
zu feiern die Kirmes mit mir und meinen Kameraden.
Ein schöner Tag steht und bevor
doch leiht mir kurz noch euer Ohr.

Denn sollt man sich mit seinem Blick,
nicht nur auf seinen Ort beschränken.
So will ich eure Gedanken ein Stück,
hinaus in die Ferne lenken.

Leid, Not und Elend begleiten jeden Krieg,
dass ist für die Menschheit wahrlich kein Sieg.
Und dass nur weil einzelne darauf bedacht,
zu vergrößern ihre eigene Macht.

Genau das erlebt Europa derzeit,
Russland macht sich in der Ukraine breit
und Putin nennt's, dass ist der Hohn,
militärische Spezialoperation.
Doch wie er es auch nennen mag,
es bleibt ein Angriff auf einen souveränen Staat.

Darauf hat der Westen reagiert,
Sanktionen wurden eingeführt.
Ich denke, das ist richtig und auch gut gedacht,
dumm nur, dass man sich vorher
von Russland abhängig gemacht.

Bleibt nur zu hoffen, dass die Vernunft obsiegt
und man nochmal die Kurve kriegt.
Denn man bekommt Angst, wenn Russlands Despot
nun schon mit Atomschlägen droht.
Im Krieg wird es keine Gewinner geben,
nur Not, Elend und genommene Leben.

Schließen möchte ich das Thema mit nem´ Zitat das ich fand
einst gesprochen von Willy Brand.
„Der Friede ist nicht alles,
aber alles ist ohne Frieden nichts.“

Soweit meine Meinung zur politischen Lage,
doch ist sie wohl Nebensache am heutigen Tage.
Doch lasst uns der Welt zeigen, dass im Kleinen gelingt,
was die Weltpolitik nicht vollbringt.
Die Voraussetzung für Frieden und ein Leben ohne Streit
ist Respekt vor anderen und der Vielfältigkeit.

Drum verbringt mit uns eine schöne Zeit,
voll Spaß, Freude und Geselligkeit.

Doch bevor die Kirchweih nun nimmt ihren Lauf
Spielen das Orchester uns Musik nun auf.

Schulnachrichten

Herbstferien Hainek-Schule Nazza

Eine kleine Zeitreise erlebten die Kinder der Grundschule Nazza in den Herbstferien bei einem Besuch in der Heimatstube. Dort erklärte und demonstrierte Rosemarie Weißenborn anschaulich, wie die Menschen früher einen Küchenherd anheizten, um es warm und gemütlich zu haben und um zu kochen und zu backen.



Wie man sich anschließend mit wenig Wasser die Hände wusch, zeigte uns Frau Weißenborn in der Küche. Leider reichte die Zeit nicht aus, um die vielen anderen interessanten Dinge in der liebevoll eingerichteten Heimatsstube zu bestaunen. Deshalb steht der nächste Besuch für die kommenden Ferien schon auf unserem Plan. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an Rosemarie Weißenborn und Annelie Baum für die sehr schöne Führung.

Ein weiterer Höhepunkt der Ferien war das Waffelbacken „wie zu Großmutterns Zeiten“. Herr Hartmut Wiegand brachte einen historischen Küchenherd auf den Schulhof. Gespannt beobachteten wir, wie darin Feuer gemacht wurde. Der Teig, den einige Kinder unter Anleitung in der Küche zubereitet hatten, wurde zu köstlich schmeckenden Waffeln gebacken. Wir danken Herrn Wiegand ganz herzlich für dieses tolle Erlebnis.

Beim Plätzchenbacken konnten die Kinder ihre eigenen Backkünste unter Beweis stellen. Es entstanden süße Igel und Drachen zum Vernaschen.

Für ausreichend Bewegung sorgte eine Wanderung über den Fuchsberg nach Ebenshausen und wieder zurück. Als lohnenswertes Ziel erwies sich der attraktiv gestaltete Spielplatz in Ebenshausen. Alle Kinder hatten dort viel Spaß beim Spielen und Verweilen.

Eine Schnipsel-Jagd führte in die Umgebung von Nazza, dabei konnten die Kinder Plätze in Nazza neu entdecken. Am Ende wartete ein süßer Schatz.

Zum Abschluss der Ferien eröffnete eine Gruselwerkstatt mit Basteleien und Schminken, damit alle für das bevorstehende Halloween-Fest vorbereitet waren.

Erzieherteam der Hainek-Schule Nazza



Impressum

Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verlag und Druck:** LINJUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den Textteil:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verantwortlich für den**

Anzeigenverkauf: Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigentext:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HK-S-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,75 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Werratal-Nachrichten

Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal



Jahrgang 18

Samstag, den 19. November 2022

Nr. 34

1. Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Nazza für das Haushaltsjahr 2022

Auf Grund des § 60 der Thüringer Kommunalordnung vom 16.08.1993, in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 4 des

Gesetzes vom 27. Februar 2022 (GVBl. 87), erlässt die Gemeinde Nazza folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2022:

§ 1

Der als Anlage beigefügte 1. Nachtragshaushaltsplan wird hiermit festgesetzt, dadurch werden:

	erhöht (+) um	vermindert (-) um	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschließlich der Nachträge	
			gegenüber bisher	nunmehr festgesetzt auf
	€	€	€	€
a) im Verwaltungshaushalt				
die Einnahmen	96.300 €	-17.700 €	1.052.300 €	1.130.900 €
die Ausgaben	94.500 €	-15.900 €	1.052.300 €	1.130.900 €
b) im Vermögenshaushalt				
die Einnahmen	38.400 €	0 €	89.800 €	128.200 €
die Ausgaben	50.200 €	-11.800 €	89.800 €	128.200 €

§ 2

Diese 1. Nachtragssatzung tritt mit dem 1. Januar 2022 in Kraft

Nazza, den 14. November 2022

- Siegel -

M. Fischer

Bürgermeister

Bekanntmachung der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2022 der Gemeinde Nazza

Die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2022 der Gemeinde Nazza enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.

Sie wurde der Rechtsaufsichtsbehörde vorgelegt.

Mit Schreiben vom 11. November 2022 hat die Rechtsaufsichtsbehörde die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2022 mit ihren Anlagen gemäß § 21 Absatz 3 Satz 3 ThürKO zur Bekanntmachung zugelassen.

Die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2022 der Gemeinde Nazza liegt zur Einsichtnahme **vom 21. November 2022 bis 05. Dezember 2022** im Dienstgebäude der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal in 99831 Amt Creuzburg / Ortsteil Creuzburg, M.-Praetorius-Platz 2, zu folgenden Zeiten öffentlich aus:

Montag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Donnerstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Gemäß § 57 Abs. 3 Satz 3 ThürKO wird der Haushaltsplan bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung dieses Haushaltsjahres nach § 80 Abs. 3 Satz 1 ThürKO zur Einsichtnahme, unter o.a. Adresse, zur Verfügung gehalten.

Nazza, den 14. November 2022

(Siegel)

M. Fischer

Bürgermeister der Gemeinde Nazza

Gemäß § 21 Absatz 4 der Thüringer Kommunalordnung wird auf Folgendes hingewiesen:

Ist diese Satzung unter Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder auf Grund der Thüringer Kommunalordnung erlassen worden sind, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde Nazza unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Wurde eine Verletzung nach Satz 1 dieses Hinweises geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf dieser Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Nazza, den 14. November 2022

(Siegel)

M. Fischer

Bürgermeister der Gemeinde Nazza



Impressum

Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal
Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal Verlag und Druck LINUS WITTECH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittech-langwiesen.de, www.wittech.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** die Gemeinschaftsvorsitzende **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

Stadt Treffurt

Wichtiges auf einen Blick

Stadtverwaltung Treffurt

Rathausstraße 12, 99830 Treffurt

Telefon: 036923 515-0
 Fax: 036923 515-38
 Internet: www.treffurt.de
 E-Mail: post@treffurt.de

Sprechzeiten:

Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Geschäftsleiter	Herr Jauernik	515-35
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14/ 515-0
Ordnung und Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz	Herr Fiedler	515-24
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Jugend und Kita	Frau Gauditz	515-48
Standesamt Friedhofsverwaltung Fundbüro	Frau Merz	515-22
Stadtbaummanagement	Frau Hoffmann	515-28
Stadtplanung und -sanierung, Tiefbauverwaltung Straßenausbaubeitrag	Herr Braunholz Frau C. Müller	515-27 515-16
Hochbauverwaltung, Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Liegenschaften	Frau Schwanz	515-41
Kämmerei	Frau Kleinsteuber	515-17
Stadtkasse	Frau Stephan	515-26
Steueramt	Frau John	515-25
Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31

Personalamt	Frau Schnell	515-23
Tourismus, Kultur und Veranstaltungen	Frau Senf	515-42

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt
 Montag - Freitag 10.00 bis 15.00 Uhr
 (Auch außerhalb dieser Öffnungszeiten können Sie unseren Infopunkt hinter dem Rathaus besuchen.)

Stadtbibliothek	Frau Roth	515-42
-----------------	-----------	--------

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:
 Mo/Mi/Do/Fr 10.00 bis 15.00 Uhr
 Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

KOBB (Polizei)	Herr Hoßbach	515-29
----------------	--------------	--------

Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt,
 Eingang von der Rathausstraße:
 Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr
 oder nach Absprache
 Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach 03691 2610

Werratalbote

Alle Beiträge per E-Mail an: werratalbote@treffurt.de

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:



Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:

Kindertagesstätte Treffurt „Die kleinen Werraspatzen“	.....	51240
Kindertagesstätte Falken „Kleine Musmännchen“	.....	569965
Kindertagesstätte Schnellmannshausen „Heldrastein-Wichtel“	.....	036926 209949
Evangelische Kindertagesstätte „Haus unterm Regenbogen“ in Großburschla	.....	88116
Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“ in Ifta	.....	036926 90561

Ortsteilbürgermeister:

Ortsteilbürgermeister Falken	
Herr Junge:	837593
Ortsteilbürgermeister Großburschla	
Herr Schnell	0176 82462634
Ortsteilbürgermeister Ifta	
Herr Regenbogen	0151 17248560
(Sprechzeit nach Vereinbarung)	
Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen	
Herr Liebetrau:	036926 18404

Arztpraxen/Zahnarztpraxen:

Treffurt	
Gemeinschaftspraxis Annett Wenda/Katharina Höppner	
FÄ für Allgemeinmedizin	50616
Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach	
Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey	826605
Zahnarztpraxis A. Montag	80464
Zahnarztpraxis B. Rieger/K. Cron	50156

KÜCHE? Jaeger!

WER DENN SONST?



TEAM 7



www.moebel-jaeger.de

MÖBEL
JAEGER
macht glücklich

KÜCHENBERATUNG BEI IHNEN

zuhause

3D-KINO
KÜCHEN
Oberdorla

OBERDORLA



OBERDORLA

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin:
Torsten Stollberg
Telefon: 03601 7511-24
stollberg@moebel-jaeger.de

Heimberatung

ODER

Beratung im Möbelhaus

ODER KOMBINIERT

Heimberatung
+ Beratung
im Möbelhaus

WORBIS



WORBIS

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin:
Markus Schabacker
Telefon: 036074 991-16
schabacker@moebel-jaeger.de

»Ausführliche Beratung
ist Voraussetzung,
damit Sie mit Ihrer
neuen Küche glücklich sind.

Wir bieten Ihnen
dafür mehrere
Möglichkeiten an«

Bernd Jaeger
Geschäftsführung



EINRICHTEN FÜR EINE GRÜNERE WELT



Gemeinsam für eine bessere Zukunft.

FÜR JEDEN MÖBELEINKAUF
AB 1500.- EURO
PFLANZEN WIR
EINEN BAUM

Versprochen.



Unser Versprechen an Sie: Für jeden Möbeleinkauf ab 1500.- Euro pflanzen wir einen Baum und unterstützen die Stiftung „Unternehmen Wald“ (www.wald.de), die sich für die Förderung des Naturschutzes, der Aufforstung und für den Erhalt der heimischen Wälder einsetzt. Eine fachgerechte und nachhaltige Pflege der Bäume ist garantiert.

next125
authentic kitchen



next125
authentic kitchen

Neu in Oberdorla!

Naturholz

WAS KENNZEICHNET TEAM7?

Die Liebe zum Holz und der Wunsch, es mit unverfälschtem Charakter in das Zuhause unserer Kunden zu bringen. Team 7 ist seit 40 Jahren der Pionier für Öko-Möbel. Die Grundlage dafür ist hohe Handwerkskunst und Erfahrung.



Susanne Böhlitz
Küchenfachberaterin Oberdorla
Telefon: 03601 7511-25
boelitz@moebel-jaeger.de



18.300,-
*36 x **508,33**

**GESAMTPREIS MIT
AUFMASS, LIEFERUNG
UND MONTAGE**

TEAM7

NATURHOLZKÜCHE MIT NATURSTEINARBEITSPLATTE
Front L1 Erle natur geölt, in 3-Schicht-Technologie, kreuzweise aufeinander verleimt, sorgt für eine optimale Stabilität, Korpus Leimholz Erle massiv, Schubkästen Buche massiv, alles biologisch und atmungsaktiv geölte Oberflächen, robust und pflegeleicht, bei Schädlingen einfach nachölen, **Natursteinarbeitsplatte Steel Grey 3 cm dick, massiv**, mit Kantenbearbeitung und allen Ausschnitten, BLANCO Edelstahlspüle und Armatur.

KOMPLETT AUSGESTATTET MIT GERÄTEN VON

Miele

Backofen H2266-1B Activ, EEK A+, mit Heißluft, Grill, XL-Garraum, Perfect Clean für leichte Reinigung des Innenraums, kühle Front, Timer, **Kühlschrank** K7113F, EEK F, 144 l, mit LED-Beleuchtung für mehr Komfort, **vollintegrierbarer Geschirrspüler** G7160SCVi, AutoDos, EEK B, mit PowerDisk für automatische Dosierung des Reiniger, **Autark-Cerankochfeld** KM6520FR, mit Easy-Select, Zweikreis-kochzone, Stop&Go-Funktion und Kurzzeitwecker, Abschaltautomatik und Ankochoautomatik.





Tino Kollascheck
 Küchenfachberater Oberdorla
 Telefon: 03601 7511-12
 kollascheck@moebel-jaeger.de

AKTIONSPREIS
6.999,-
 *36 x **194,42**

nobilias

BORA

KÜCHE TOUCH,
 340 schwarz supermatt mit Riva
 840 Nussbaum Dekor,
 ca. 360 x 270 x 120 cm mit **BORA-**
KOCHFELD MIT DUNSTABZUG,
 GP4U/88372, Umluft, Induktions-
 kochfeld 76cm mit Dunstabzug.

**AUSGESTATTET
 MIT GERÄTEN VON**



Backofen LBN1114X, EEK A²,
 Geschirrspüler LV1527, EEK F¹.



Kühl-/Gefrier-
 kombination, 176 l Kühl. + 44 l
 Gefrierteil, KD1550, F¹.

BLANCO

Spülbecken,
 Edelstahl, 86cm, 87100.



AKTIONSPREIS
9.499,-
 *36 x **263,86**

nobilias

KÜCHE CASCADE in Lacklaminat
 matt weiß, auch in steingrau
 und schilf lieferbar, ca 360 + 270
 x 100 cm, moderen aber gemüt-
 liche Rahmenfront, extrem viel
 Stauraum und sehr große Insel,
 Blanco-Edelstahlspüle, 86 cm,
 und Armatur BlancoDaras.

**AUSGESTATTET
 MIT GERÄTEN VON**

SIEMENS

Backofen HB213ABS0, EEK A²,
 schwarz/Edelstahl mit 3D-Heiß-
 luft, Grill und Elektronik-Uhr,
vollinteg. Geschirrspüler
 SN61X09TE, EEK E¹, mit 5
 Prg.und varioSpeed, **Induk-**
tionskochfeld mit Dunstabzug
 EH811BE15E, EEK B¹, 4-fach, 80
 cm breit, mit Dunstabzug, **Kühl-**
schränk KI24RNSF0, EEK F¹, 221 l
 mit 1 Fresh-Box.

**INKLUSIVE:
 IM PREIS
 DABEI!**



SIEMENS



AKTIONSPREIS
6.999,-
 *36 x **194,42**



MIELE GESCHIRRSPIÜLER MIT AUTOMATISCHEN DOSIERSYSTEM FÜR REINIGER -
 Sie müssen den Reiniger nicht mehr bei jedem Spülen manuell einfüllen, das übernimmt die Automatik!



Miele

nobilia

MODERNE LANDHAUSKÜCHE

Cascade 776 in schilf, auch in weiß oder steingrau lieferbar, ca. 300cm + 240x100cm.

AUSGESTATTET MIT GERÄTEN VON

Junker Backofen JF110050, EEK A², **Junker Cerankochfeld** JR36DT52, **Junker Kühlschrank** JC20KBSF0, EEK F¹.

Miele

Geschirrspüler G7160SCVi AutoDos, B².

BLANCO

Spülbecken, Edelstahl, 86 cm, **Armatur** Blanco-Daras, EEK B.



Hannah-Pauline Menche
 Küchenfachberaterin Oberdorla
 Telefon: 03601-7511-20
 menche@moebel-jaeger.de

AKTIONSPREIS
5.999,-
 *36 x **166,64**

nobilia

MODERNE LANDHAUSKÜCHE

NORDIC 782 weiß matt, ca. 350 x 307cm, mit Spülstein von Schock.

AUSGESTATTET MIT GERÄTEN VON



Herd LHN1114X, EEK A², **Cerankochfeld** LES6001F, **Kühlschrank** LK0813, EEK F¹, **Geschirrspüler** LV1527, EEK F¹.



Dunsthaube MISSY BL90D, 90cm, schwarz, EEK D¹.

SCHOCK
 HANDMADE IN GERMANY

Spülbecken Grando-M magma, 90 cm, schwarz.

BLANCO

Armatur Blanco-Daras.

*Energie-Effizienzklasse: ¹auf einer Skala von A bis G; ²auf einer Skala von A+++ bis D;
 Alle Preise sind Aktions-/Abholpreise. Dekorationsstücke sind in den Angeboten nicht enthalten.

Superknaller!

In vielen Farben, Maßen und
Planungsvarianten lieferbar

AKTIONSPREIS
2.999,-
36 x 83,31

GROSSE WINKELKÜCHE pflegeleichte Front in weiß matt, Modell 427, mit viel Stauraum und 2 großen Auszugsschränken, Blanco-Edelstahlpüle und Armatur BlancoDaras, ca. 275 x 345 cm.

AUSGESTATTET MIT MARKENGERÄTEN

Altus Herd HSN1200X mit Ober/Unterhitze, EEK A², **Altus Cerankochfeld KON1000X**, 6 Kochstufen, **Altus Kühlschrank KS810**, 126 l, EEK F¹, **Faber Dunsthaube EASY PBXA90L-C**, 90 cm, mit Metallfettfilter, EEK C²

| **Aufmaß**

| **Heimberatung**

| **3D-Küchenplanung
fotorealistisch**

| **3D-Küchenkino –
»Küche lebensgroß«**

| **Finanzierung**

| **Installationsplan**

| **Lieferung**

UNSER KÜCHEN-

Service:

| **Montage durch eigene Tischler**

| **Wasseranschluss**

| **Elektroanschluss**

| **Inbetriebnahme der Geräte**

| **10 Jahre Garantie auf Möbel*^G**

| **5 Jahre Garantie
auf Elektrogeräte*^G**

| **Service auch noch
nach vielen Jahren**

^G Garantiegeber ist die AQILO Business Consulting GmbH, A-1190 Wien, Österreich, kontakt@aqilo.com, es gelten jeweils die AGB für die Möbel und Geräte des Garantiegebers. Mehrpreis 299 €. Als Bestätigung für die verlängerte Garantie erhalten Sie im Kaufvertrag die Garantienummer der „Aquila Business Consulting GmbH“.

^F Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00 % bei einer Laufzeit von 36 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00 %. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank AG, Strahlenbergerstr. 110-112, 63067 Offenbach am Main. Die Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gemäß § 6a Abs. 3 PAngV dar. Gültig ab einem Einkaufswert von 500 € bis zum 30.12.2022. Gilt nur bei Neuaufträgen und auf unsere aktuellen Listenpreise, ausgenommen mit Werbepreis gekennzeichnete Ware, reduzierte Artikel, Artikel aus unserem Online-Shop. Nicht mit anderen Vorteilsaktionen kombinierbar. Gültig bis zum 30.12.2022.

DtGv | Deutsche Gesellschaft
für Verbraucherstudien mbH

GEPRÜFTE QUALITÄT

Q
dtgv.de

**HERAUSRAGENDES
Möbelhaus 2021/22**

Prüfung von Kundenservice, Beratung und
regionalem Engagement, Test 12/2021, dtgv.de/8032



MÖBEL JAEGER

macht glücklich

37213 Witzenhausen

Mündener Straße 19e

Tel.: 05542 603-25

Montag geschlossen

Green Monday

Di. – Fr. 9:30 – 19:00 Uhr

Sa. 9:30 – 16:00 Uhr

**MONTAG IST
KLIMATAG!**

99986 Oberdorla

Eisenacher Landstraße 9

Tel.: 03601 7511-0

Montag geschlossen

Green Monday

Di. – Fr. 9:30 – 19:00 Uhr

Sa. 9:30 – 16:00 Uhr

**MONTAG IST
KLIMATAG!**

37077 Göttingen-Weende

Lutteranger 10

Tel.: 0551 38360-0

Montag geschlossen

Green Monday

Di. – Fr. 10:00 – 19:00 Uhr

Sa. 09:30 – 18:00 Uhr

**MONTAG IST
KLIMATAG!**

37339 Leinefelde-Worbis

Hausener Weg 43

Tel.: 036074 991-10

Mo. – Fr. 9:00 – 18:30 Uhr

Samstag geschlossen

Hier erhalten Sie Küchen, Bäder,
Polstermöbel, Speise- und Wohnmöbel.

**SAMSTAG IST
KLIMATAG!**

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel Jaeger GmbH & Co. KG, Mündener Straße 19e, 37213 Witzenhausen

Bei allen Preisen in diesem Prospekt handelt es sich um Abholpreise ohne Zubehör, Dekoration – wenn nicht anders ausgezeichnet. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Großburschla

Dr. med. Ursula Trebing 88287

Ifta

Dr. med. Silke Först 036926 82513

Apotheken:

Pilgrim-Apotheke Treffurt 0800 5170123

Bonifatius-Apotheke Wanfried 05655 8066

Notrufnummern**Feuerwehr/Rettungsdienst** **112****Polizei** **110****Bereitschaftsdienste**

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:

Montag/Dienstag/Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Mittwoch/Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Samstag/Sonntag/ 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Brückentage/Feiertage

(einschl. Heiligabend und Silvester)

Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst: **116 117***(ohne Vorwahl und kostenfrei)*

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:

Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer

Wer hat Beschwerden?

Wie alt ist die Person?

Welche Beschwerden liegen vor?

Apothekennotdienst**vom Festnetz:** **0800 0022 833****vom Handy oder SMS mit PLZ:** **22833****Weitere wichtige Kontakte****Sperr-Notruf**

für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und

elektronischen Berechtigungen **116 116****Elektrizitätswerk Wanfried**

Notfallnummer rund um die Uhr 05655 988616

Heizwerk Treffurt 80242

Trink- und Abwasserverband

Eisenach-Erbstromtal

Havarie-Telefon 036928 9610

..... 0170 7888027

Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4

Tel. 036923/ 51881

Montag-Donnerstag 09.00 - 18.00 Uhr

Freitag 08.00 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 13.00 Uhr

Informationen**Einladung zur öffentlichen Sitzung des Stadtrates der Stadt Treffurt****am:** Montag, dem 21. November 2022**um:** 19.30 Uhr**im:** Ratssaal, Bürgerhaus Treffurt,
Puschkinstraße 3**Tagesordnung:**öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit des Stadtrates
3. Ehrungen/Gratulationen
4. Genehmigung der Niederschrift vom 10. Oktober 2022
hier: öffentlicher Teil

5. Benennung der Mitglieder des Haupt- und Finanzausschusses
6. Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters der Stadt Treffurt
hier: Berufung des Wahlleiters und seiner Stellvertretung
7. Feststellung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2018 der Gemeinde Ifta
8. Entlastung des Bürgermeisters der Gemeinde Ifta für das Haushaltsjahr 2018
9. Satzung über die Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Treffurt
hier: Erlass der Satzung über die Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Treffurt
10. Aufwandsentschädigung für Tätigkeiten von Ehrenbeamten und ehrenamtlichen Feuerwehrangehörigen der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Treffurt
hier: Erlass der Satzung über die Aufwandsentschädigung
11. Treffurt, OT Falken, Neubau Hauptsammler von Wehrstraße bis Am Wasserwerk, einschließlich Stauraumkanal / Abwasserpumpwerk / Abwasserdruckleitung
hier: Verwaltungsvereinbarung zur Kostenteilung des Bauvorhabens mit dem Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal (TAVEE)
12. Mitteilungen des Bürgermeisters
13. Anfragen
nicht-öffentlicher Teil:
14. Genehmigung der Niederschrift vom 10. Oktober 2022
hier: nicht-öffentlicher Teil
15. Auftragsvergabe
16. Auftragsvergabe
17. Grundstücksangelegenheit Gemarkung Falken, Flur 7
18. Mitteilung des Bürgermeisters
19. Anfragen

Treffurt, den 10. November 2022

gez. Michael Reinz

Bürgermeister

Ankündigung von Verkehrssicherungsmaßnahmen

Im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht der Stadt Treffurt werden entlang des Werratalradweges von Falken nach Probstei Zella Baumschnittarbeiten vorgenommen.

Der geplante Zeitraum für die Maßnahmen ist der **20.11.2022 bis 04.12.2022**. In diesem Zeitraum ist der Werratalradweg gesperrt.

Ihre Stadtverwaltung

Werratalbote zum Jahreswechsel

Bitte beachten Sie, dass die letzte Ausgabe in diesem Jahr am 17.12.2022 erscheint! Alle Informationen, Grüße etc. müssen also in der bekannten Form bis spätestens 07.12.22 unter der Mailadresse werratalbote@treffurt.de eingegangen sein.

Die erste Ausgabe im neuen Jahr erscheint erst am 14.01.2023. Meldeschluss dafür ist der 04.01.2023!

Ihre Stadtverwaltung

An unsere Hundehalterinnen und Hundehalter!**Das leidige Thema - Beseitigung von Hundekot**

Seitens der Ordnungsbehörde wird immer wieder festgestellt, dass viele Hundehalter den Kot ihrer Hunde in der Öffentlichkeit nicht sofort beseitigen. Dabei ist es unerheblich auf welchen Verkehrsflächen, öffentlichen Grundstücken oder auch privaten und öffentlich zugänglichen Grundstücken der Hund sein „Geschäft“ verrichtet.

Auch gingen diesbezüglich wiederholt Beschwerden von Bürgerinnen und Bürgern bei der Stadtverwaltung Treffurt ein.

Bürger, die derartige Verstöße feststellen, sollten sich nicht scheuen, im Ordnungsamt der Stadt Treffurt vorzusprechen und die uneinsichtigen Hundehalter anzuzeigen. Unabhängig davon wird auch das Ordnungsamt Hinweisen grundsätzlich nachgehen und auch vermehrt Kontrollen, insbesondere in innerstädtischen Bereichen, durchführen. Uneinsichtige Hundehalter werden mit einem Bußgeld zur Verantwortung gezogen. Erstmalige Verstöße werden mit 50,00 € Bußgeld geahndet. Wiederholungsfälle liegen dann um einiges höher.

Dabei ist alles so einfach. Hundekottüten sind seit vielen Jahren im Ordnungsamt / Einwohnermeldeamt kostenlos erhältlich! Auch können diese vom Hundehalter an den mittlerweile ausreichend aufgestellten Hundetoiletten entnommen werden.

Hier auch noch einmal der Hinweis, nur so viele Tüten aus dem Spender zu entnehmen, die man für den jeweiligen Gassigang benötigt.

Letztendlich ist jedoch jeder Hundehalter für die Entsorgung der Hinterlassenschaften seines Hundes selbst verantwortlich und sollte auch immer eigene Hundekottüten bei den Gassigängen mitführen.

Hier auch nochmal der Hinweis, dass die Haltung eines Hundes unverzüglich dem Steueramt und der Ordnungsbehörde mitzuteilen ist. Denken Sie auch daran, dass jeder Hund mit einem Mikrochip durch einen Tierarzt zu versehen und eine Tierhalterhaftpflichtversicherung abzuschließen ist. Die Nachweise hierfür sind bei der Anmeldung des Hundes vorzulegen.

Ihr Ordnungsamt

Wir gratulieren

80. Geburtstag in Falken



Am 1. November beging Frau Christa Jung ihren 80. Geburtstag und erhielt dazu auch die Glückwünsche der Stadtverwaltung. Wenige Tage später wurde dieses Jubiläum mit Familie, Freunden und Nachbarn in der „Goldenen Aue“ gefeiert.

Nach ihrer Schulzeit begann Frau Jung ihr Arbeitsleben 1957 in der Zigarrenfabrik in Falken, später arbeitete sie in Treffurt. Zur Familie gehören ein Sohn, 2 Enkel und drei Urenkel. Die Jubilarin wohnt im eigenen Haus und bekommt

viel Unterstützung von der Familie, dem ASB und den Nachbarn.

Wir wünschen Frau Jung alles Gute und viel Gesundheit!

Ihre Stadtverwaltung

85. Geburtstag in Schnellmannshausen



Am 5. November konnte Frau Helma Gille auf 85 Lebensjahre zurückschauen. Bürgermeister Michael Reinz und Ortsteilbürgermeister Markus Liebetrau überbrachten ihr die Glückwünsche der Stadtverwaltung.

Frau Gille hat zwei Kinder, vier Enkel und ein Urenkelkind; sie lebt in einem Haus mit der Familie ihrer Tochter. Sie arbeitete in der Landwirtschaft und führte in der DDR eine Annahmestelle für Tierfelle. Später konnte man bei ihr auch Fellprodukte erwerben. Bis heute hält Frau Gille ihre eigenen Hühner. Von den Kindern erfährt

sie Hilfe im Haushalt. Als Oma/ Uroma hat sie keine Langeweile, passt auf die Kleinsten auf, geht gern spazieren, liest Zeitung und hört Volksmusik. Am Sonntag beging die Familie das Jubiläum mit einem Essen im Klostergarten.

Wir wünschen Frau Gille alles Gute und viel Gesundheit!

Ihre Stadtverwaltung

Herzlich willkommen



Unser aktuelles Babyfoto zeigt **Alessio Noll** aus Falken.

Er kam am 29. September 2022 zur Welt.

Wir gratulieren herzlich Mama Sissy Noll zur Geburt und wünschen für die Zukunft alles Gute!

Ihre Stadtverwaltung

Kirchliche Nachrichten

Kirchgemeinde Ifta

Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin im Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg.

Ewigkeitssonntag

20. November 2022

Gedenken an die Verstorbenen des Jahres



Treffurt

15.00 Uhr - Andacht auf dem Friedhof

Schnellmannshausen

**10.00 Uhr - Abendmahlsgottesdienst
in der Kirche**

Evangelische Kirchengemeinden

Treffurt

Sonntag, 20. November

15.00 Uhr Ewigkeitssonntag,
Gedenkandacht an die Verstorbenen

Sonntag, 27. November

09.30 Uhr Festgottesdienst zum 1. Advent

Sonntag, 4. Dezember

09.30 Uhr Gottesdienst zum 2. Advent

Schnellmannshausen

Sonntag, 27. November

11.00 Uhr Gottesdienst zum 1. Advent

Gemeindekreise Treffurt

Frauenkreis: Donnerstag, 24. November, 14.30 Uhr
 Posaunenchor: donnerstags, 17.30 Uhr
 Kirchenchor: donnerstags, 20.00 Uhr
 Krippenspielprobe: freitags, 17.30 Uhr
 Konfirmanden und Vorkonfirmanden nach Absprache

Veranstaltungen Falken und Großburschla

Friedensgebet Großburschla mittwochs, 16.30 Uhr in der Kirche
 Bibelkreis Großburschla mittwochs, 18.00 Uhr im Pfarrhaus

Kontakt:

Treffurt & Schnellmannshausen:
 Seelsorger und Pfarrer Torsten Schneider, 036923 80359
 ev-kirche-treffurt@gmx.de, Kirchplatz 5, 99830 Treffurt
Falken & Großburschla:
 Pfarrerin Silvia Frank, 036923 88285
 Pfarrgasse 8, 99830 Großburschla

Katholische Kirchengemeinde St. Marien



Freitag, 18. November
 17.00 Uhr Gottesdienst
Freitag, 2. Dezember
 17.00 Uhr Gottesdienst

Veranstaltungen

Sterne, Engel und Co - Adventsausstellung in der Stadtbibliothek Treffurt

Weihnachtliches aus Alt, Neu und Natur
 von kreativen Frauen aus Treffurt und Umgebung
 14.11. bis 16.12.2022
 während der Öffnungszeiten der Bibliothek



Am Samstag, dem 03.12.22
Sonderöffnung von 13.00 bis 17.00 Uhr mit Kaffee und Kuchen
 vom Heimatverein Treffurt!
 Auf die kleinen Besucher wartet eine kleine Überraschung.



4. Lichtermarkt

im St. Johannesstift in Ershausen

Sa. 19.11.2022, 15:00 - 19:00 Uhr

- ☐ Hofladen und Gärtnerei geöffnet
- ☐ Lichterzauber und Feuershow
- ☐ Essen und Trinken
- ☐ Musik

Freude am Genuss



Ein Abend im Advent
03.12.2022
 Marktplatz Treffurt

17.00 Beginn mit Glühwein, Bratwurst und Schaschlik

20.00 Märchenspiel „anders“ aufgeführt vom Männerballett des TCV

DER NIKOLAUS KOMMT



Kinderbetreuung inklusive

11. Dezember 2022

Wichtel-Kino

im Bürgerhaus in Falken

1. Der Polarexpress
Einlass: 14.15 Uhr, Beginn: 14.30 Uhr
Kleine Wichtel 5 Euro, Begleitperson 3 Euro

2. Kevin allein Zuhause
Einlass: 16.30 Uhr, Beginn: 16.45 Uhr
Kleine Wichtel 5 Euro, große Wichtel ab 12 Jahren 8 Euro

3. Die Weihnachtsgeschichte (12 J)
Altersfreigabe: 12 Jahre
Einlass: 18.45 Uhr, Beginn: 19.00 Uhr

Eintritt "Kleine & große Wichtel" incl. (Getränk, Fußes und Fußiges, Begleitperson Polarexpress incl. (Freigeetränk

Bitte reserviert eure Tickets rechtzeitig bis zum 30. November unter 0173 66 27 986.

Heimat, Kultur- & Freizeitzentrum Falken

Adventsnachmittag in Großburschla



Der „Frauenchor Großburschla 2006“ lädt die Einwohner von Großburschla und den benachbarten Orten ein zu einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen mit Liedern (auch zum Mitsingen) zur Einstimmung auf die Adventszeit.



Wir würden uns freuen, Euch am **ersten Adventssonntag, dem 27.11.2022 ab 14:00 Uhr** im Bürgerhaus „Heldrastein“ in Großburschla begrüßen zu können.

Der Vorstand

Kindertagesstätten

Voranmeldung für das Kindergartenjahr 2023 / 2024 gem. § 5 ThürKigaG

Liebe Eltern!

Möchten Sie Ihr/e Kind/er in den städtischen Kindertageseinrichtungen in Treffurt, Falken, Schnellmannshausen oder bei einem freien Träger in der Evangelischen Kindertagesstätte Großburschla oder in Ifta betreuen lassen?

Ihre Voranmeldung für das Kindergartenjahr 2023 / 2024 nehmen wir schon jetzt entgegen.

Entsprechende Formulare erhalten Sie in unseren Kindertageseinrichtungen oder bei der Stadtverwaltung Treffurt im Fachdienst Kita und Jugend.

Wenn Sie ihr Kind im Zeitraum September 2023 - August 2024 anmelden möchten, geben Sie bitte umgehend den ausgefüllten Antrag direkt bei der Leiterin der Kindertageseinrichtungen Treffurt Frau Lehmann (036923/51240) bzw. bei der Leiterin des Evangelischen Kindergartens „Haus unter dem Regenbogen“ Großburschla Frau Roßner (036923/88116)

oder bei der Leiterin des Kindergartens Kinder-Arche „Lindenbaum“ Ifta Frau Denner (036926/90561) ab.

Auf unserer Internetseite www.treffurt.de erfahren Sie mehr über unsere Kindertagesstätten. Dort können Sie das Anmeldeformular auch downloaden.

Ihre Stadtverwaltung

Vereine und Verbände

Achtung - Jagd in der Gemarkung Treffurt!

Am Samstag, dem 19.11.2022, findet von 9 bis 16 Uhr in der Gemarkung Treffurt (I-Berg/Wachsholz/Sandberg) eine Ansitz-Drückjagd statt. Entsprechende Warnschilder und Absperrungen werden entlang der Jagdreviere aufgestellt und sind unbedingt zu beachten.

Am Samstag, dem 26.11.2022, wird in der Zeit von 9.00 bis 16.00 Uhr

in der Gemarkung Treffurt, Jagdbogen II, Revier Treffurter Graben bis Scheffelsgraben eine Jagd durchgeführt. Die entsprechenden Jagdflächen sind durch Hinweisschilder gekennzeichnet. Die Bevölkerung ist aufgerufen, die Jagdhinweise zu beachten und den Ablauf der Jagd nicht zu behindern.

Die Jagdpächter

Achtung - Treibjagd in der Gemarkung Großburschla!

Am Samstag, dem 26.11.2022, findet in der Gemarkung Großburschla im Eigenjagdbezirk „Großburschlaer Wald“ eine Treibjagd statt. Entsprechende Warnschilder werden entlang der Jagdreviere aufgestellt und sind unbedingt zu beachten.

Die Jagdpächter

Jagdgenossenschaft Schnellmannshausen- Schrapfendorf

Der Bürgermeister der Stadt Treffurt, Herr Michael Reinz, als Notvorstand der Jagdgenossenschaft Schnellmannshausen-Schrapfendorf gibt bekannt, dass

am Donnerstag den 08. Dezember 2022
um 19.00 Uhr
in der Gaststätte „Zum Löwen“
99830 Treffurt, Weimarerische Str. 10“

eine außerordentliche Jagdgenossenschaftsversammlung stattfindet.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Bürgermeister als Notvorstand
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Wahl des Wahlleiters für die Wahl des neuen Vorstandes
4. Wahl des neuen Vorstandes der JG Schnellmannshausen-Schrapfendorf
5. Beschluss über die Verpachtung des Gemeinschaftsjagdbezirkes
6. Sonstiges

Alle Jagdgenossen (Grundeigentümer von land- und forstwirtschaftlichen Flächen in der Gemarkung Schnellmannshausen / Schrapfendorf) sind herzlich eingeladen.

Michael Reinz
Notvorstand der JG Schnellmannshausen

*1. Lebendiger Adventskalender
in Falken*

Liebe Einwohner,

in der Hektik der Vorweihnachtszeit
vergessen wir schnell wie schön die
Adventszeit sein kann. Wir wollen in diesem
Jahr mit dem ersten lebendigen
Adventskalender dazu beitragen, die
Adventszeit besinnlicher zu erleben, mit
anderen zusammen Gemeinschaft zu
pflegen und Zeit zu teilen.

Vom 01.12. bis 23.12. wird jeweils um 17 Uhr ein
anderes Haus, ein Hof oder Garten geöffnet.
Bei einem kleinen Programm mit
weihnachtlichen Liedern, Gedichten oder
Geschichten soll der Advent als besondere
Zeit neu in unser Bewusstsein rücken. Ihr seid
alle herzlich dazu eingeladen.

Wer Lust hat mit uns den ersten lebendigen
Adventskalender zu gestalten, meldet sich
bis zum 21.11. bei Michaela Simatschek
(017623601711) oder Johanna Schneider
(017678027112)

Die Werrataler Landmädels

Neues aus Ifta

Weihnachtsbasteln

Der Heimatverein Ifta e.V. lädt **am 22.11.2022, ab 14:30 Uhr** zum Weihnachtsbasteln ins Bürgerhaus in der Willershäuser Straße recht herzlich ein. Wie immer freuen wir uns über eine rege Beteiligung, nette Gespräche und die vielen kreativen Ideen, die an diesem Nachmittag in die Tat umgesetzt werden.



Heimatverein Ifta e.V.

Advent, Advent

Hurra, es weihnachtet sehr,
da muss doch eine Busfahrt her.
Am 01.12.2022 um 13:30 Uhr
(an beiden Haltestellen) geht es los,
das ist doch sicher sehr famos.
Wir fahren nach Oberhone in den „Schäferhof“, da ist was los.
Es gibt Kaffee und Kuchen und ein Theaterstück für zwei,
so geht der Nachmittag schnell vorbei.
Dann geht es weiter nach Langenhain,
ins Gasthaus zum „Stern“
das ist doch fein.
Ein Abendessen mit Genuss
und dann ist Schluss.



Die Busfahrt, Kaffee und Kuchen sowie das Theaterstück kosten 35,00 €.

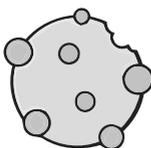
Das Abendessen ist dabei nicht berücksichtigt.
Die Anmeldung, Bezahlung und das Aussuchen des Menüs nehmen Kristina Siegmund und Petra Schmagar bis spätestens 20.11.2022 entgegen.
Wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden mit Euch im Advent.

Die Seniorenbetreuung

Ein weihnachtlicher Besuch

Die Heimat- und Schusterstube öffnet am 13.12.2022 letztmals in diesem Jahr in der Zeit von 16:00 - 17:30 Uhr & lädt herzlich zu einem Weihnachtskaffee mit regen Gesprächen in weihnachtlicher Atmosphäre ein.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Heimatverein Ifta e.V.



Wussten Sie schon, ...

- ... dass das Lesecafé „Alte Schule“ am 16.11.2022 nur in der Zeit von 15:00 Uhr bis 16:45 Uhr für Sie geöffnet hat?
- ... dass am 16.11.2022 um 17:00 Uhr die Seniorenbetreuung und das Lesecafé „Alte Schule“ zu einer kostenfreien Informationsveranstaltung zum Thema Pflege einladen, die an die ältere Generation und ihre jungen Angehörigen gerichtet ist? Es gibt viel zu erfahren und zu erfragen. Durch die Veranstaltung führt Frau Schlotzhauer vom Landratsamt Wartburgkreis, Sozialamt.
- ... dass der Kirmesabtanzt nicht mehr lange auf sich warten lässt? Die Kirmesgesellschaft lädt am 19.11.2022, ab 20:00 Uhr in die Bauernscheune in Ifta ein.
- ... dass der Iftaer Weihnachtsmarkt nicht wie gewohnt am 1. Advent stattfindet?
- ... dass der Gesangverein Frohsinn am 26.11.2022 um 16:00 Uhr zum Adventskonzert in die Kirche einlädt?
- ... dass alle Interessierten am 27.11.2022, am 04.12.2022, am 11.12.2022 und am 18.12.2022 jeweils um 18:00 Uhr zum Adventstürchen eingeladen sind?
Der Treffpunkt ist an der Kirche.
- ... dass am 03.12.2022 um 17:30 Uhr in der Iftaer Kirche zu einer Lyriklesung „Der Flug der Kraniche“ mit Jana Freiberg, Sophia Singer am Klavier und Arne Panke - Gitarre eingeladen wird?
- ... dass der Kaninchenzuchtverein T 87 Ifta die Lokalschau am 10.12.2022 und 11.12.2022 in der Iftaer Turnhalle durchführt und Sie hierzu herzlich eingeladen sind?
- ... dass zum Weihnachtscafé und letztmaligen Besuch in diesem Jahr am 14.12.2022 ins Lesecafé „Alte Schule“ eingeladen wird?
Am Mittwoch, den 11.01.2023 beginnen wir wieder mit den regelmäßigen Öffnungszeiten alle 14 Tage (in den geraden Wochen) in der Zeit von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr.
- ... dass die AG Eisenbahn noch interessierte Mitstreiter sucht? Wer Interesse hat mitzuarbeiten, kann sich mit Herrn Wolfgang Schröckel und/oder Herrn Klaus Gräfe in Verbindung setzen.

Susanne Schwerd
Ortschronistin

SGS-Frauen mit erster Niederlage

Treffurt. (pl) Eine knappe 20:21 (10:11) Niederlage mussten die Frauen der SG Schnellmannshausen hinnehmen. Gegen die Gäste aus Behringen/Sonneborn setzte es die erste Niederlage. Der Angriffsmotor kam nur schwer in Gang. Nach 10 Spielminuten stand es 0:4 für die Gäste. Alina Germerodt konnte das erste Tor für die SGS erzielen (1:4/11.). Tor für Tor kamen die Hausherrinnen näher heran. Alwine Fey verkürzte auf 7:9 (20.). Nach einem Foulspiel an Steffi Bischof sah Theresa Germerodt vom Schiedsrichtergespann die rote Karte (25.). Lisa Lippmann bescherte die 10:11 (30.) Pausenführung.
Im zweiten Abschnitt konnten sich die Gäste zunächst auf 11:14 (35.) absetzen. Michelle Scheffel traf zum 14:15 (40.). Lisa Lippmann traf erneut zum 19:21 eine Minute vor Ende. Melina Meier stellte das Endergebnis zum 20:21 (60.).
Am kommenden Wochenende reisen die SGS-Damen zum SV Glückauf Bleicherode.



SGS: Lisa Fiedler - Selina Niltop (1), Melina Meier (2), Cheron Knauer (2), Lina Montag, Alwine Fey (4), Sarah Schmidt, Maria-Luisa Schwerd, Michelle Scheffel (4), Alina Germerodt (6), Theresa Germerodt, Isabell Wehner (1)

Heimatverein Falken

Am 30.10.2022 hatte der Heimatverein Falken wieder zur jährlichen Herbstwanderung eingeladen. Das Ziel war in diesem Jahr der „Eselskopf“. Und da sich das Wetter von seiner schönsten Seite zeigte, wurden auch viele Wanderlustige angelockt.

Treffpunkt war unser Anger. Von da aus wanderten wir unter Führung von Uwe Steiner über den Goldberg und Dillerode zum Eselskopf. Der Farbenrausch des Herbstes war eine Wohltat für Körper und Seele. Eine kleine Pause wurde auf der „Schönen Aussicht“ eingelegt. Am Eselskopf angelangt, erwarteten uns schon die fleißigen Helfer vom Heimatverein mit einer super Verpflegung und Getränken.

Ein herzlicher Dank an dieser Stelle für diese nicht selbstverständliche Bewirtung.

Der Rückweg führte über die Probstei Zella nach Falken zurück. Wir waren eine gut gemischte Gruppe aller Altersklassen und auch die Kinder hatten Spaß. Die Mehrzahl der 44 Teilnehmer kam aus Falken, aber auch aus Treffurt, Ebenshausen und sogar aus Frankfurt kamen die Wanderfreunde angereist. Für diesen guten Zuspruch bedankt sich der Heimatverein Falken vielmals. Unsere schöne Gegend hat immer viel zu bieten. Denn die Natur ist abwechslungsreich, kostenlos und eine Vitamin-D-Tankstelle.



Text und Bilder: Monika Steiner

Auswärtserfolg für die SG Falken

Mihla. (pl) Der Monat November ist der Monat der Derbys für die SG Falken. Am vergangenen Sonntag wurden die „Derbywochen“ mit einem 0:2 (0:2) Auswärtserfolg gegen die SV Eintracht Ifta II gestartet. Es folgten zwei Heimspiele gegen Großburschla und gegen Treffurt.

In Mihla startete die SG Falken mit einer Veränderung im Vergleich zum letzten Pflichtspiel. Beide Teams tasteten sich ab, sodass es keine nennenswerten Aktionen in der Anfangsphase gab. Der erste Schuss der Falkner durch Daniel Ahbe ging knapp über den Kasten (19.). Eine Standardsituation bescherte den ersten Treffer. Michael Hagedorns Eckball landete bei Christian Stein der den Ball per Volley über Umwege zum 0:1 (25.) im Netz zappeln ließ. Kurze Zeit später verursachte die Falkner Hintermannschaft einen Foulelfmeter. Den fälligen Strafstoß schoss Karsten Schulz über den Kasten (31.). Die Falkner konnten vor der Pause die Führung ausbauen. Daniel Ahbe fing einen Rückpass zum Torhüter ab und konnte zum 0:2 (42.) einschieben.

Nachdem Seitenwechsel tankte sich Eric Wollenhaupt durch die Abwehr und kam zum Abschluss. Sein Schuss verfehlte nur knapp den Kasten (46.). Maximilian Schumacher hielt seinen Kasten sauber. Größere Chancen gab es keine mehr.

Am 19.11. (14 Uhr) empfängt die SG Falken dann vor heimischer Kulisse die SG Grün-Weiß Großburschla.



SG Falken: Maximilian Schumacher - Johnny Dietzel, Max Hagedorn, Jeremy Hartmann, Martin Ohnesorge (63. Konstantin Uth) – Pascal Luhn (72. Niklas Sachs), Michael Hagedorn (82. Dennis Schmitt), Sascha Reichel, Aron Hunstock, Christian Stein (83. Norman Matthias) - Daniel Ahbe

Tore:

0:1 Christian Stein (25.)

0:2 Daniel Ahbe (42.)

Bes. Vorkommnisse:

Karsten Schulz verschießt Foulelfmeter (31.)

EINER für ALLE & ALLE für EINEN

Läufer der Trefffurter Laufgruppe auf der Marathonstrecke

Emil Zatopek: „Wenn du laufen willst, lauf eine Meile. Wenn du ein neues Leben kennenlernen willst, lauf einen Marathon“

Seit Jahren sind Läuferinnen und Läufer der Trefffurter Laufgruppe auch auf den langen Distanzen unterwegs. Ein Marathon misst exakt eine Strecke von 42,195 km, was in etwa der Distanz Treffurt-Eisenach und zurück entspricht. Dafür benötigt man eine gute Vorbereitung als Grundlage, welche durch gemeinsame Trainingsläufe und die Teilnahme an Wettkämpfen auf kürzeren Strecken gelegt wird. So absolvierte Thoralf Luhn Anfang September einen Half-Trail-Lauf in Heidelberg. Dort belegte er den 4. Platz in seiner Altersklasse. Am 08. Oktober standen Thoralf Luhn und Christian Gauditz gemeinsam am Start in Kleinalmerode, um den Bilstein Marathon zu bestreiten. Dieser sehr schöne Landschaftslauf in Nordhessen hat es mit einigen Höhenmetern in sich. Beide liefen relativ lange gemeinsam und trennten sich erst auf den letzten Kilometern. Nach 4:05 Stunden erreichten Thoralf, Platz 2 AK und Platz 8 Gesamt und Christian nach 4:15 Stunden, Platz 2 AK und Platz 10 Gesamt das Ziel. Beim BiMa herrscht eine sehr familiäre Atmosphäre, welche beide wieder genossen haben. Zwei Marathonläufe innerhalb von 4 Wochen

absolvierte Michael Reinz. Er startete Ende September in Steinbach bei Bad Liebenstein beim Messer-Pokal-Lauf, der mit 1550 Höhenmeter schon anspruchsvoll war. In einer Zeit von 4:53 Stunden belegte Michael den 1. Platz in der AK und den 3. Platz Gesamt. Am 23. Oktober lief er dann in Lübeck den 15. Lübeck Marathon mit Start in der Altstadt. Weiter ging es um das Holstentor bis Travemünde zum Leuchtturm und zurück. Mit einer Laufzeit von 3:49 Stunden wurde er Gesamt 123. und belegt Platz 19 in der AK. Andreas Montag hingegen fuhr nach Köln, um am Köln Marathon teilzunehmen. Die Strecke führte über die Rheinbrücke und durch mehrere Stadtteile der Kölner City mit Ziel am Kölner Dom. Dieser war auf der Strecke aus mehreren Blickwinkeln zu sehen. Mit einer Zeit von 3:56 Stunden war Andreas sehr zufrieden und belegte im großen Feld den 23. Platz in der AK und den 1024. Gesamtplatz.

Wir gratulieren allen Läuferinnen und Läufern, welche an diversen Wettkämpfen in der Region oder in der Ferne teilgenommen haben zu ihren Ergebnissen und freuen uns bereits schon jetzt auf den 4. Werratal-Marathon am 02.04.2023.



Thoralf Luhn und Christian Gauditz beim BiMa



Michael Reinz in Lübeck



Andreas Montag (rechts) und Bernd Montag (links) in Köln
Sport frei! Laufgruppe Treffurt

Weihnachtsschmuck in Treffurt und seinen Ortsteilen

Heute möchten wir DANKE sagen.

Im letzten Jahr haben wir Treffurter Gewerbetreibende um Spenden für weihnachtlichen Schmuck in unserer Stadt und den Stadtteilen gebeten. Wir waren überwältigt! Insgesamt kamen ca. 3.300 Euro zusammen.

Von diesen Geldern haben wir in diesem Jahr insgesamt 2.778,42 Euro für eine weitere Lichterkette für den Weihnachtsbaum auf dem Treffurter Marktplatz und sechs beleuchtete Sterne, die an den Straßenlaternen angebracht werden können, bestellt. Diese werden in den Stadtteilen angebracht, in denen es bisher noch keine Weihnachtsilluminationen gibt. Dies sind sehr hohe Kosten und wir möchten noch weiter sammeln.

Deshalb bitten wir auch heute wieder um Spenden, gern auch aus der restlichen Bevölkerung. Wer etwas spenden möchte, kann dies dem Konto der Stadt Treffurt mit der IBAN DE20 8405 5050 0000 0102 35 zukommen lassen. Im Verwendungszweck sollte stehen: Spende Weihnachtsbeleuchtung.

Vielen Dank dafür schon heute an dieser Stelle!





Auch in diesem Jahr werden wir den Weihnachtsbaum auf dem Treffurter Marktplatz wieder schmücken. Dies wird am Freitag, 25. November 2022 ab 10 Uhr erfolgen.

Ein großer Dank gilt auch den Vereinen in den Ortsteilen, welche die dortigen Bäume immer wieder in vorweihnachtlichen Glanz bringen. Danken möchten wir auch dem Treffurter Bauhof, der uns jedes Jahr unterstützt.

Für das kommende Jahr haben wir uns vorgenommen, auch die Ortseingänge mit winterlichen Bildern zu verschönern. Hoffen wir auf einen Winter mit Schnee!

Wir wünschen Ihnen eine geruhsame Vorweihnachtszeit.

Manja Rosenbusch

Sabrina Fischer

stellvertretend für alle „Baumschmücker“



Am TOP-Wanderweg Normannstein bietet die Adolfsburg nicht nur tolle Aussichten, sondern nun auch einen Stempelkasten



Im Naturpark wurde das Projekt Touringen an der Lindenhecke vorgestellt: Michael Reinz, Claudia Wilhelm, Anne-Katrin Ibarra Wong und Andreas Henning (v.l.n.r.)

Text: und Fotos: Claudia Wilhelm

Dies und Das

Auf zur Stempeljagd im Naturpark Eichsfeld-Hainich-Werratal

Die Jagd nach den Stempeln hat begonnen - auch im Naturpark Eichsfeld-Hainich-Werratal. Die Funke Medien Gruppe lädt „Touringen-Entdecker“ ein, die schönsten Plätze im Freistaat kennenzulernen. Das Prinzip ist einfach: Wanderschuhe anziehen, Stempel sammeln und die Heimat entdecken. Der Naturpark ist ein Touringen-Partner. Gemeinsam mit den Tourismusverbänden und Institutionen sind folgende Stempelstellen im Naturpark zu finden: Naturparkweg Leine-Werra von Heilbad Heiligenstadt nach Creuzburg in 5 Etappen mit 19 Stempelstellen, die TOP-Wanderwege Westerwald, Dieteröder Klippen, Normannstein/Treffurt und Creuzburg mit je 3 bis 4 Stempelstellen, die Einzelstempelstellen: Erlebnisdrainage Lengenfeld u.St. und Helldrastein sowie vier Wanderwege im Nationalpark Hainich.

Nun kann fleißig gewandert werden - die Motivation wird belohnt. So gibt es verschiedene Abzeichen die man nach erfolgreicher Stempeljagd gegen eine Schutzgebühr abholen kann: Hobby-Entdecker (10 Stempel), Bronze-Entdecker (25 Stempel), Profi-Entdecker (50 Stempel), Silber-Entdecker (100 Stempel), Master-Entdecker (150 Stempel) bis hin zum Gold-Entdecker (221 Stempel).

Die Stempel finden Platz im jeweiligen Stempelheft: vom Hobby-sammler, dem illustrierten Kinderheft oder dem Profi-Tourenheft mit allen Hintergründen und QR-Codes zu den Touren.

Wer Interesse hat auch ein „Stempeljäger/in“ zu werden kann in den Touringen-Verkaufsstellen sowohl Hefte als auch Abzeichen erwerben. Im Naturpark sind dies: die Tourist Informationen Treffurt, Creuzburg, Heilbad Heiligenstadt, Mühlhausen und Eisenach, die Nationalparkinformationen und die Geschäftsstellen der Tourismusverbänden.

Damit das Stempeln auch unbeschwert möglich ist werden die Stempelkästen am Naturparkweg und an den TOP-Wanderwegen durch den Naturpark betreut. Gemeinsam mit den Akteuren, hier stellvertretend Andreas Henning (BM Südeichsfeld), Michael Reinz (BM Stadt Treffurt) und Anne-Katrin Ibarra Wong (Geschäftsstellenleiterin Welterbergregion Wartburg Hainich e.V.) wurde das Projekt im Naturpark vorgestellt. Alle sind der Überzeugung, dass das Projekt Touringen eine thüringenweite Plattform bietet, um die Qualitätswege und die malerischen Dörfer sowie Kleinstädte im Naturpark Eichsfeld-Hainich-Werratal zu entdecken und damit die Region touristisch zu stärken.

Bioenergie-Genossenschaft: Viessmann sorgt für mehr Klarheit

Altenburschla, Großburschla & Groburschla Bahnhof: Weitere große Info-Veranstaltung zum Thema Bioenergie

Treffurt/Wanfried. Am vergangenen Sonntag fand erneut eine große Info-Veranstaltung für das länderübergreifende Vorhaben „Bioenergie Werratal“ statt. Auf Einladung der Ortsbeiräte von Altenburschla (Hessen), Großburschla (Thüringen) und Großburschla Bahnhof (Hessen) kamen gut 300 interessierte Bürgerinnen und Bürger in den Bürgersaal der Thüringer Gemeinde Großburschla. Dort folgten die Gäste aus allen drei Ortschaften dem Vortrag von Viessmann-Abteilungsleiter Marco Ohme, der bei dem deutschen Traditionsunternehmen speziell für die Planung und Umsetzung von Bioenergiegedörfern zuständig ist.

Eröffnet und moderiert wurde die Veranstaltung von Treffurts Bürgermeister Michael Reinz sowie vom ortsansässigen Ideengeber Matthias Schein. Im gleichen Zuge sicherte Reinz der Initiative seine aktive Unterstützung im laufenden Prozess zu, was auf dankbare Annahme stieß.

Während seines Vortrags bescheinigte Viessmann-Abteilungsleiter Marco Ohme der gemeinsamen Initiative aus den drei Dörfern großes Potential, da er selten eine Veranstaltung mit so vielen Interessenten hätte abhalten dürfen. Auch darüber hinaus sahen die vorab von der Initiative selbstständig ermittelten Zahlen insofern gut aus, als dass der Rentabilitäts-Schwellenwert von jährlich 500 kWh pro laufendem Meter Rohrversorgungsnetz überschritten sei. Vor allem die strukturelle Lage in Altenburschla sei dabei vielversprechend. „Dank der guten Vorarbeit der Initiative konnte mein Team die ersten Berechnungen und Planungen bereits nach vier Wochen abschließen. Normalerweise sind dafür 12 Wochen angedacht“, äußerte sich Ohme zuversichtlich gegenüber den Ortsvertretern.

Neben grundsätzlichen Informationen über den Aufbau und die Funktionsweise der Anlage wurden mittlerweile auch erste belastbare Zahlen für den Eintritt in die zu gründende Bioenergie-Genossenschaft vermittelt. So belaufe sich die Mitgliedschaft in der Genossenschaft bisher auf ca. 8.000 €. Damit sei alles abgedeckt: Von der Mitgliedschaft, über den zu verbauenden Wärmetauscher, bis hin zu den anfallenden Rohrnetz-Arbeiten und dem Bau der Anlage. In den nächsten Wochen steht für die Initiative die Gründung der entsprechenden Genossenschaft an. Dann können sich Anschlussnehmerinnen und Anschlussnehmer final für einen Anschluss an das Bioenergie-Netzwerk entscheiden, indem sie der Genossenschaft beitreten.



Information über eine beabsichtigte Öffentliche Ausschreibung

Vergabenummer RV-GU-01-23



1 Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle)

Name Gewässerunterhaltungsverband
Hörsel/Nesse KdöR
Straße Ortsstraße 10
PLZ, Ort 99887 Georgenthal
Telefon 036253 2607-90
E-Mail info@guv-hoersel-nesse.de
Internet www.guv-hoersel-nesse.de

2 Vergabeverfahren

öffentliche Ausschreibung UVgO/ VOB/A

3 Auftragsgegenstand

Ausführung von Gewässerunterhaltungsmaßnahmen

4 Ort der Ausführung

Verbandsgebiet des GUV Hörsel/Nesse

5 Art und voraussichtlicher Umfang der Leistung

Die Gewässerunterhaltungsarbeiten umfassen die Leistungen zur Böschungspflege, und des Wasserbaus. Das Verbandsgebiet ist in 3 Unterhaltungsbezirke aufgeteilt.

Die Rahmenvereinbarung wird innerhalb dieser Unterhaltungsbezirke jeweils in diese 2 Lose aufgeteilt, somit ergeben sich für die Vergabe insgesamt 6 Lose. Der Rahmenvertrag soll nach Abschluss bis zum 31.12.2023 laufen und Verlängerungsoptionen für 2 weitere Jahre (01.01.-31.12.) beinhalten.

6 Voraussichtlicher Zeitraum der Ausführung

01.03.2023 - 31.12.2023

7 Veröffentlichung

Datum: 16.12.2022
Plattformen: www.evergabe.de und
www.evergabe-online.de
Website: www.guv-hoersel-nesse.de



Impressum

Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Stadt Treffurt

Herausgeber: Stadt Treffurt **Verlag und Druck** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen Teil:** Stadt Treffurt **Verlagsleiter:** Mirko Reise
Erscheinungsweise: In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Mihla. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.



Abschied nehmen



Alles war so selbstverständlich,
dass wir miteinander sprachen, lachten und feierten.
Alles war so selbstverständlich, nur das Ende nicht.

Wir haben einen guten Freund verloren.
Danke für all die schönen Stunden und vielen Erinnerungen,
die uns bleiben und dich in unserer Mitte halten.



Jörg

Viel zu früh müssen wir Abschied nehmen. Du wirst uns fehlen.

Uwe und Tanja

Frank und Simone

Thomas und Iris

Krauthausen, im November 2022



Danksagung



Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn.

Unser besonderer Dank gilt der Thüringer Staatskanzlei und dem Ministerpräsidenten Bodo Ramelow, dem Bürgermeister des Amtes Creuzburg Rainer Lämmerhirt sowie den Vertretern des Thüringer Seniorenverbandes Herrn Pfeffer und Frau Hohmann.

Dank sagen wir auch dem Pflegepersonal der Wohngemeinschaft „An der Madel“ für die gute und umsichtige Betreuung.

Dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt und Frau Steinhäuser danken wir für die einfühlsame Begleitung und Ausgestaltung der Trauerfeier sowie dem „Grauen Schloss“ für die angenehme Bewirtung.

In dankbarer Erinnerung

Reinhardt und Birgit Nickol
Joachim und Tatjana Nickol
und ihre Familien
sowie Karin von Hof Storch

Günther Nickol

* 12.11.1929 † 22.09.2022

Kronshagen, Ludwigsburg, Friedrichroda, November 2022



**Danke für den Weg, den du mit uns gegangen bist.
Danke für die Hand, die uns so hilfreich war.
Danke, dass du immer für uns da warst und dass es dich gab!**

Du fehlst.

Unfassbar traurig müssen wir Abschied nehmen von

Bärbel Zeng geb. Breitbarth
* 10.07.1939 † 06.11.2022

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Kinder, Kerstin, Holger mit Ines, Katrin mit Dittmar

Deine Enkel und Urenkel

Dein Bruder Günter mit Inge

sowie alle Angehörigen und Freunde

Treffurt, im November 2022

Die Trauerfeier findet am Samstag, dem 19.11.2022, um 10.30 Uhr auf dem Friedhof in Treffurt statt.



Mit einer Danksagung stellen Sie sicher,
niemanden zu vergessen.



Abschied nehmen



Gekämpft, gehofft und doch verloren! Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens; Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns immer an dich erinnern und dich dadurch nie vergessen lassen.

Jürgen Tippach

* 12.03.1956 † 05.11.2022

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meinem Mann, unserem Vater und Opa

Deine Frau Christel
Dein Sohn Daniel, Heike, Emma und Milan
Deine Tochter Franziska, Jens und Leon
sowie alle Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet in aller Stille statt.

Das einzig Wichtige im Leben
sind die Spuren der Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Albert Schweitzer

*Als die Kraft zu Ende ging,
war es kein Sterben, war es Erlösung.*

Nachdem wir von meinem Mann,
Vater, Schwiegervater, Opa und Bruder

Karl-Heinz Leise

geb. 28.07.1948 gest. 04.10.2022

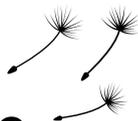
Abschied genommen haben,
möchten wir uns auf diesem Weg
bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn,
Bekanntem, ehemalige Schulkameraden
und Arbeitskollegen herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Hoffmann für
seine tröstenden Worte in der Stunde des Abschieds,
dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt, dem
Hufeland Klinikum Mühlhausen und
Bad Langensalza, Annettes Pflegedienst
sowie der Gaststätte „Graues Schloss“.

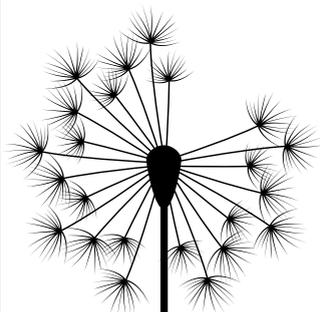
In stiller Trauer
Helga Leise
Kinder mit Familien
Im Namen aller Angehörigen

Mihla, im Oktober 2022.

*Du bist von uns gegangen,
aber nicht aus unseren Herzen.*



Walter Haase



Tief bewegt von der großen
Teilnahme an der Trauer-
feier und bewegt von der
Anteilnahme, die uns durch
liebervoll geschriebene
Worte, Blumen und Geld-
zuwendungen zuteil wurde,
möchten wir uns recht
herzlich bedanken.

Unser Dank gilt:

allen Verwandten, guten Freunden,
Nachbarn und Bekannten.
Besonderer Dank gilt Frau Pastorin
Breustedt, Anna und dem Michael-
Praetorius-Chor, dem Bestattungs-
unternehmen Böhnhardt, dem
Blumenhaus Jauernek und der
Gaststätte Klostersgarten.

In liebevoller Erinnerung
Deine Ehefrau Erika und Angehörige

Amt Creuzburg, im Oktober 2022

*Alles hat seine Zeit,
sich begegnen und verstehen,
sich halten und lieben,
sich loslassen und erinnern.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meinem Ehemann, Vater, Schwiegervater,
Opa, Uropa, Bruder, Schwager, Onkel und Cousin

Wolfgang Henning

* 27.04.1951 † 08.11.2022

In stiller Trauer
Deine Ehefrau Heide Marie
Deine Kinder
Tina mit Mike
Dietmar
Mario mit Pia
Kathrin mit Peter
Steffen mit Claudia
Deine Enkel und Urenkel
Deine Schwester Ulrike mit Manfred
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag,
dem 26.11.2022, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Großburschla statt.

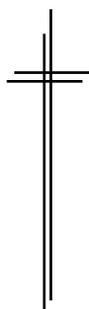


Abschied nehmen



Je schöner und voller die Erinnerungen,
desto schwerer die Trennung.
Aber die Dankbarkeit verwandelt die Qual der
Erinnerung in eine stille Freude.
Man trägt das vergangene
Schöne nicht wie einen Stachel,
sondern wie ein kostbares Geschenk in sich.

Dietrich Bonhoeffer



Eine Stimme, die uns vertraut war,
schweigt.
Ein Mensch, der immer für uns da war,
lebt nicht mehr.
Erinnerung ist das, was bleibt.

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer
mit uns verbunden fühlten und zum
Abschied von meinem Mann

Georg

ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise bekundeten.

Ein besonderer Dank an

- alle, die Georg während der schweren Krankheit beistanden und versucht haben, sein Leiden zu lindern
- Frau Olivia Toussaint für die einfühlsame Gestaltung der Trauerfeier
- das Bestattungsunternehmen Böhnhardt
- Anita für die liebevolle Bewirtung der Trauergäste

In dankbarer Erinnerung
Karin Nikolaus und Familie

Schnellmannshausen, im Oktober 2022



Unser aufrichtiger Dank

gilt allen, die unsere liebe Verstorbene

Irene Fischer

auf ihrem letzten Weg begleitet haben
und ihre Anteilnahme auf vielfältige
Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen

**Götz Merkel
Edith Temm**

Schnellmannshausen, Potsdam, Berlin, im November 2022



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich mit
uns in stiller Trauer verbunden
fühlten und ihre Anteilnahme
in so vielfältiger Weise zum
Ausdruck brachten.

Doris Schelhase

Unser besonderer Dank gilt Frau Kerstin Steinhäuser
für ihre tröstenden Worte, dem Bestattungsunternehmen
Böhnhardt, Katis Blumenscheune sowie dem
Sportlerheim in Treffurt für die Bewirtung der Trauergäste.

In stiller Trauer
**Uwe Schelhase
im Namen aller Angehörigen**

Treffurt, im Oktober 2022

Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen
Verwandten, Bekannten und Nachbarn für die
Anteilnahme, Beileidsbekundungen, Blumen und
Geldzuwendungen zum Verlust unseres lieben Vaters

Horst Bienert

herzlichst bedanken.

Unser besonderer Dank gilt
Pfarrer Rüdiger Stephan für die tröstenden Worte,
dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt,
der Palliativstation des St. Georg Klinikums,
der Gärtnerei Möbius und dem Café Gisela.

Deine Kinder
Martina, Holger und Stefan mit Familien
sowie alle Angehörigen

Frankenroda, im November 2022






Neue positive Denkmuster erlernen

Denkmuster, Glaubenssätze, Affirmationen – sie haben viele Namen. Wichtig ist aber nur, dass sie positiv geprägt sind, dann können sie zum echten Karriereturbo werden.

Jeder Mensch bringt gewisse Denkmuster aus der Kindheit mit, die ihm bewusst oder unbewusst durch Eltern, Freunde, Lehrer & Co eingebläut wurden. Das Problem an der Sache ist, dass uns diese Glaubenssätze oft selbst nicht bewusst sind. Es ist deshalb wichtig, erst einmal den Status quo zu ermitteln, bevor man seine Gedanken zum Positiven verändern kann. Dafür ist es sinnvoll, in die Selbstreflexion zu gehen und aufzuschreiben, wie man sich selbst sieht oder was man von der eigenen Zukunft erwartet. Die Fragen dabei: Wovor habe ich Angst? Was

traue ich mir nicht zu und warum traue ich mir das nicht zu?

Im nächsten Schritt stehen diese Fragen im Raum: Wie lassen sich die richtigen Denkmuster entwickeln? Wie können positive Denkmuster aussehen? Das entscheidet jeder selbst und völlig frei.

Wichtig dabei: Definition der kurz-, mittel- und langfristigen Ziele. Denn sobald die Ziele der Karriere – sowie in anderen Lebensbereichen – bekannt sind, lassen sich positive Affirmationen einsetzen, um diese Ziele zu erreichen.

Die Strategie ist ebenso simpel wie wirkungsvoll: Neue Glaubenssätze zurechtlegen, aufschreiben und aufsagen, bis man an sie glaubt. Wichtig dabei: Die Formulierung so wählen, als wären sie bereits eingetreten.



trafowerk
CREUZBURG

Die Pikatron Gruppe ist einer der führenden deutschen Hersteller im Bereich kundenspezifischer Leistungselektronik. Wir entwickeln und fertigen an insgesamt sechs Standorten mit ca. 480 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern kundenspezifische Komponenten, Baugruppen und Geräte. Wir suchen am Standort Creuzburg ab sofort einen

Betriebs- und Prüfmittelbauer (m/w/d)

IHRE AUFGABEN

- Sie sind verantwortlich für die Reparatur, Wartung, Dokumentation und Weiterentwicklung unserer bestehenden Betriebs- und Prüfmittel für die teilautomatisierte Fertigung und Prüfung unserer kundenspezifischen Produkte.

DAS ZEICHNET SIE AUS

- Sie verfügen über eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung im Bereich Elektrotechnik, Mechatronik oder Elektronik bzw. können eine vergleichbare Qualifikation vorweisen.

UNSER ANGEBOT AN SIE

- Ein sicherer Arbeitsplatz in einem stetig wachsenden, erfolgreichen mittelständischen Unternehmen mit familiärem Charakter.
- Weitere Vorteile wie betriebliche Altersvorsorge, kostenlose Getränke, Gesundheitstage, Mitarbeiterangebote über Corporate Benefits und Jobrad runden das Angebot ab.

IHR ANSPRECHPARTNER

Ihre Bewerbung zur Stelle richten Sie gerne an unseren Fertigungsleiter Herrn Seitz: +49 36926 944-33 oder seitz@pikatron.de

trafowerk Creuzburg | Bahnhofstraße 84 | 99831 Amt Creuzburg
Zweigniederlassung der Pikatron GmbH

BLACK DAYS SALE

Am
25.11.
+
26.11.
2022

20%

auf ALLES*

Spangenberg Baustoffmarkt GmbH · Teichhof 13 · 99830 Treffurt · www.bauspezi-treffurt.de

*Nur gültig am 25. und 26.11.2022 und auf vorräufige Waren. Ausgenommen sind Baustoffe, Brennstoffe, Tabakwaren, Mehrzweckgutscheine, Mietgeräte und Lieferservice. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Die Preisreduzierung erfolgt direkt bei Bar- oder Kartenzahlung an der Kasse.



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Stefanie Barth

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?
Tel.: 0157 80668356

Fax: 03677 205021

s.barth@wittich-langewiesen.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



VEGA
CARE GmbH
Pflegen & Wohnen

99817 Eisenach
Rudolf-Breitscheid-Str. 1b
Tel.: 03691 / 7593673

...
*gepflegt
leben.*



Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben:
anzeigen@wittich-langewiesen.de



World Vision
Zukunft für Kinder!

DAS SCHÖNSTE GESCHENK FÜR KINDER: EINE ZUKUNFT.

Das ist die **KRAFT** der Patenschaft.

Jetzt Paten werden:
worldvision.de

Das besondere Geschenk zu Weihnachten, dass immer bleibt

Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit

limitierte Auflage

39,95

Autorin *Elvira Grudzielski*

Im Buch:
„Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit“ ist ein gelungener, farbenfroher Bildband mit zahlreichen Eindrücken aus den einzelnen Orten, über Menschen mit ihren Geschichten von gestern und heute. Der Band beschreibt den Zeitwandel in einer ländlichen Region abseits vom großen Weltgeschehen. Als drittes Buch in der Reihe „Rund um den Fröbelturm“ ist die Ausgabe eine weitere geschichtliche Bereicherung für die Menschen in ihrer Heimat, aber ebenso für neugierige Touristen die diese Region für sich entdecken.

Verkaufsstellen:

- Buchhandlung Oberweißbach
Sonneberger Str. 9, 98744 Schwarzatal / OT Oberweißbach, Telefon: 036705-62274
- Buchhaus a. Rwg-Zeitschriften-Lotto-Tabak
Am Rennweg 2, 98724 Neuhaus a. Rwg., Telefon: 03679-7278507
- Snuffels Lotto-Tabak-Geschenk-Buch
Anne-Frank-Straße 1, 07407 Rudolstadt (OT Schwarza, neben ALDI), Telefon: 03672-4894190

19,99
Die bereits 2te Auflage von Band 1 ist ebenfalls wieder erhältlich!

Bestellungen per E-Mail an: buch@wittich-herbstein.de
oder über die Internetplattform booklooker.de unter: www.booklooker.de



LW-Service auf einen Klick:



www.wittich.de



Tierischer Besuch,

die Bewohner vom Seniorenzentrum Normannsteinblick in Treffurt besuchten zum wiederholten Male die Therapie- und Begleithunde Bordercolliemix Amy und Bolonka Milo mit ihren Herrchen Frau Marie Dietrich und Patricia Manegold. In großer Runde konnten unsere Besucher sich mit beiden Fellnasen vertraut machen, sie streicheln, bürsten und mit Leckerlis verwöhnen, woraufhin sich die Hunde mit einigen Kunststückchen bedankten. Die Bewohner schlossen die Hunde schnell ins Herz und der Abschied fiel schwer. Aber es folgt sicherlich ein Wiedersehen.





Wir helfen hier und jetzt. **ASB** Arbeiter-Samaritanen-Bund

Erst knallt die Tür, dann schallt die Ohrfeige.

Viele Kinder in Deutschland leiden unter Vernachlässigung, Streit und Gewalt.

Jetzt helfen:
sos-kinderdorf.de



Es ist an der Zeit einmal Danke zu sagen ...

... und das am besten
mit einer Anzeige
in Ihrer Wochenzeitung,
denn so erreichen Sie
ALLE Ihre Kunden, Gäste,
Patienten, Freunde
und Bekannten.



Alle Abbildungen verkleinert.

Für die angenehme Zusammenarbeit und für das Vertrauen, das Sie in uns gesetzt haben, möchten wir uns ganz herzlich bedanken. Ihnen und Ihren Angehörigen wünschen wir frohe Festtage und ein gesundes, erfolgreiches und glückliches neues Jahr.

WG 1
H: 95 · B: 90 mm

Frohe Festtage und alles Gute für das neue Jahr wünscht Ihnen und Ihren Lieben von ganzem Herzen

Bäckerei Musterbach
Beispieldorf

WG 168
H: 70 · B: 185 mm

SCHÖNE FEIERTAGE UND EIN GUTES NEUES JAHR

WG 22
H: 130 · B: 90 mm

Frohes Fest

WG 103
H: 90 · B: 90 mm

Frohe Weihnachten
und für das neue Jahr alles Gute wünschen wir allen Gästen

WG 104
H: 90 · B: 90 mm

Dies ist nur eine kleine Auswahl aus unserem umfangreichen Weihnachtsglückwunschkatalog.

Gerne berate ich Sie, um mit Ihnen Ihre persönliche Anzeige zu gestalten.



Stefanie Barth · Tel. 01 57 / 80 66 83 56



LINUS WITTICH Medien KG
In den Folgen 43 · 98693 Ilmenau
Tel. 036 77 / 2050 - 0 · E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de

Adventfestival in Altefeld der anderen Art
23. – 25. November
Geöffnet von 14.00 bis 20.00 Uhr

Wir heißen euch herzlich willkommen bei floral design.
 Lasst euch überraschen vom trubeligen & funkeligen Adventzauber in Altefeld! Glühwein, Bratwurst u. v. m. in gemütlicher Atmosphäre.
 Wir freuen uns auf euch ...

Floral design Floristik | Tanja Knierim | Heidelbergstr. 10 | 37293 Altefeld
 www.tanja-knierim.de | Telefon: 05654 923780
 E-Mail: infofloraldesign@aol.com

Först - Reisen

OHG Omnibusbetrieb & Reisebüro Henkelsgasse 2 99817 Eisenach

07.12.22 Nikolausfahrt - Bergweihnacht im Advent
 54,00€ Busfahrt, Livemusik mit "Hans im Glück", Mittagessen (Aufpreis), Kaffeegedeck, Glasbläserführung, kl. Geschenk

Advent im Weihnachtsdorf 09.12. - 11.12.22
 Busfahrt, 2x Übern./HP im *** superior Hotel, Begrüßungstrunk, Besuch Koblenz, Führung durch das Weihnachtsdorf mit Glühwein, Eintritt Krippen/Bibelmuseum
 Zusatzkosten: EZ-Zuschlag, Kurtaxe ab 259,-€ pro Pers. im DZ

FEIERN, das Leben genießen, dem Alltag entfliehen 10.03. - 12.03.23
 Busfahrt, 2x Übern./HP im Erlebnishotel Sonnenhof, Begrüßungssekt, Erlebniswochenende mit Programm
 Zusatzkosten: EZ-Zuschlag, Kurtaxe ab 307,-€ proP pers. im DZ

Saisoneroöffnungsfahrt 25.04. - 28.04.23
 Busfahrt, 3x Übern./HP im *** superior Hotel mit Hallenbad, Sauna und Kegelbahn, Begrüßungstrunk, abendliche Unterhaltung und Ausflüge
 Zusatzkosten: EZ-Zuschlag, Kurtaxe, 1 Ausflug ab 480,-€ pro Pers. im DZ Frühbucherpreis

Bundesgartenschau Mannheim 05.06. - 07.06.23
 Busfahrt, 2x Übern./HP im Hotel bei Worms, Eintritt BUGA, Weinprobe, Domführung Worms, Planwagenfahrt uvm.
 Zusatzkosten: EZ-Zuschlag, Kurtaxe ab 344,-€ pro Pers. im DZ Frühbucherpreis

Vorbehaltlich Verfügbarkeit sowie Druckfehler & Änderungen **Tel.: 03691 214338**

Ausbau Team Mihla

TISCHLEREI - TROCKENBAU - PARKETT

Meisterbetrieb *Wir geben Ihrem Zuhause ein neues Gesicht*

Tischlermeister
HOLGER GOTTWALD
 Geschäftsführer

Ziegeleistraße 5 b
 99831 Amt Creuzburg, OT Mihla
 Telefon: 03 69 24 / 4 89 05
 Telefax: 03 69 24 / 4 89 06
 Mobil: 01 75 / 5 91 24 54
 Mail: info@at-mihla.de
www.ausbauteam-mihla.de

TISCHLEREI	TROCKENBAU	PARKETT
<ul style="list-style-type: none"> • Fenster & Türen • Tore • Rollläden • Holzdecken • Reparaturen • Insektenschutz 	<ul style="list-style-type: none"> • Wand- & Deckensysteme • Akustikbau • kompletter Dachgeschossausbau • Wärmeschutz • Brandschutz 	<ul style="list-style-type: none"> • Parkett • Dielen • Design-Böden • Verlegung • Renovierung

Laun

DIE BAD- & HEIZUNGSGESTALTER

Ihr Wohlempfinden
 unser Ziel

* Badsanierung/ Badneubau * sichere Haustechnik
 * Heizungsanlagen

Installateur- und Heizungsbaumeister
Sandro Laun
 Dipl.-Badgestalterin
Nadine Laun

Eisenacher Straße 15
 99831 Amt Creuzburg OT Mihla
 Tel.: 03 69 24 / 4 24 39
 info@gute-laune-baeder.de
 www.badgestalter-mihla.de

Steildach

Das ganze Dach aus einer Hand

Fassaden

KASPER

BEDACHUNGEN

Holzbaue

Kirchberg 3, 99988 Heyerode/Südeichsfeld

Telefon: 036024 89502
 Mail: kasper-bedachungen@t-online.de
www.kasper-bedachungen.de

BRAAS
 SYSTEMPARTNER

Flachdach

Erste Hilfe.

Selbsthilfe.

Brot für die Welt

Würde für den Menschen.
 Mitglied der actalliance

Seniorenwohnanlage

„Wohnen & mehr“

Barrierefreies Wohnen in idyllischer Lage im Grünen mit angeschlossenem Pflegedienst

- ➔ Einraum- und Zweiraum-Wohnungen mit Küchenzeile und großem Balkon sowie Fahrstuhl
- ➔ **Aktuell Einraum- und Zweiraumwohnungen sofort zu vermieten**
 Vereinbaren Sie noch heute einen Termin zur Besichtigung und weiteren Informationen.

Hans-Wolendorf-Str. 11 • 99831 Creuzburg • Tel.: 0160 99126255